

Dell™ Optiplex™ 760

Instrukcja konfiguracji i informacje o systemie

Niniejszy przewodnik obejmuje przegląd funkcji, dane techniczne, instrukcje konfiguracji podstawowej oraz informacje o oprogramowaniu i rozwiązywaniu problemów z komputerem. Aby uzyskać więcej informacji o systemie operacyjnym, urządzeniach i technologiach, patrz *Przewodnik po technologiach firmy Dell* w witrynie support.dell.com.

Modele DCSM, DCNE, DCCY i DCTR

Uwagi, ostrzeżenia i przestrogi



UWAGA: UWAGA oznacza ważną wiadomość, która pomoże lepiej wykorzystać komputer.



OSTRZEŻENIE: OSTRZEŻENIE wskazuje na możliwość uszkodzenia sprzętu lub utraty danych i informuje o sposobie uniknięcia problemu.



PRZESTROGA: PRZESTROGA informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia sprzętu, obrażeń lub śmierci.

Jeśli zakupiono komputer firmy Dell™ z serii n, żadne odniesienia do systemu operacyjnego Microsoft® Windows® zawarte w tym dokumencie nie mają zastosowania.

Uwaga dotycząca produktów firmy Macrovision

Ten produkt zawiera technologię ochrony praw autorskich, która jest chroniona przez metody zastrzeżone w niektórych patentach w Stanach Zjednoczonych oraz przez inne prawa własności intelektualnej będące własnością firmy Macrovision Corporation i innych właścicieli praw. Korzystanie z tej technologii ochrony praw autorskich musi być autoryzowane przez firmę Macrovision Corporation. Jest ona przeznaczona jedynie do użytku domowego i innych ograniczonych zastosowań, chyba że autoryzacja firmy Macrovision Corporation stanowi inaczej. Przetwarzanie wsteczne i deasemblacja są zabronione.

Informacje zawarte w tym dokumencie mogą zostać zmienione bez uprzedzenia.

© 2008 Dell Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Powielanie tych materiałów w jakiegokolwiek formie bez pisemnej zgody firmy Dell Inc. jest surowo zabronione.

Znaki handlowe użyte w tym tekście: *Dell*, logo *DELL*, *OptiPlex* i *DellConnect* są znakami handlowymi firmy Dell Inc.; *Bluetooth* jest zastrzeżonym znakiem handlowym firmy Bluetooth SIG, Inc. i jest wykorzystywany przez firmę Dell na podstawie umowy licencyjnej; *Intel*, *Core*, *Celeron* i *Pentium* są zastrzeżonymi znakami handlowymi firmy Intel Corporation w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach; *Microsoft*, *Windows*, *Windows Vista*, i logo przycisku Start systemu *Windows Vista* są znakami handlowymi lub zastrzeżonymi znakami handlowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.

Tekst może zawierać także inne znaki towarowe i nazwy towarowe, odnoszące się do podmiotów posiadających prawa do tych znaków i nazw lub do ich produktów. Firma Dell Inc. nie rości sobie żadnych praw do znaków i nazw towarowych innych niż jej własne.

Modele DCSM, DCNE, DCCY i DCTR

Wrzesień 2008

Nr ref. K057D

Wersja A00

Spis treści

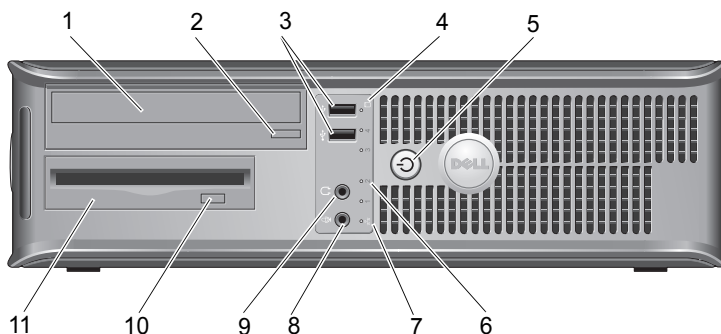
1	Informacje o komputerze	7
	Komputer biurkowy — widok od przodu	7
	Komputer biurkowy — widok od tyłu	8
	Komputer biurkowy — złącza na panelu tylnym	9
	Komputer w obudowie typu mini-wieża — widok od przodu	10
	Komputer w obudowie typu mini-wieża — widok od tyłu	11
	Komputer w obudowie typu miniwieża — złącza na panelu tylnym	12
	Komputer w obudowie typu SFF — widok od przodu	13
	Komputer w obudowie typu SFF — widok od tyłu	14
	Komputer w obudowie typu SFF — złącza na panelu tylnym	15
	Komputer w obudowie typu USFF — widok od przodu	16
	Komputer w obudowie typu USFF — widok od tyłu	17
	Komputer w obudowie typu USFF — złącza na panelu tylnym	18

2	Konfigurowanie komputera	19
	Szybka konfiguracja	19
	Podłączanie zasilacza prądu zmiennego (tylko obudowa Ultra Small Form Factor)	25
	Osłona kabla typu Ultra Small Form Factor (opcjonalna)	27
	Instalowanie komputera w szafce	29
	Nawiązywanie połączenia z Internetem	31
	Konfiguracja połączenia internetowego	31
	Przenoszenie informacji do nowego komputera	33
	System operacyjny	
	Microsoft® Windows Vista®	33
	Microsoft Windows® XP	34
3	Dane techniczne	39
4	Rozwiązywanie problemów	53
	Wykorzystanie narzędzia do rozwiązywania problemów ze sprzętem	53
	Porady	54
	Problemy z zasilaniem	55
	Problemy z pamięcią	56
	Blokowanie się komputera i problemy z oprogramowaniem	57
	Usługa technicznej aktualizacji firmy Dell	59
	Program Dell Diagnostics	59

5	Ponowna instalacja oprogramowania	61
	Sterowniki	61
	Identyfikacja sterowników	61
	Ponowna instalacja sterowników i programów narzędziowych	62
	Przywracanie systemu operacyjnego	66
	Korzystanie z funkcji przywracania systemu Microsoft® Windows®	66
	Korzystanie z programu Dell Factory Image Restore	68
	Korzystanie z nośnika Operating System (System operacyjny)	71
6	Wyszukiwanie informacji	73
7	Uzyskiwanie pomocy	75
	Pomoc techniczna	75
	Pomoc techniczna i obsługa klienta	76
	Narzędzie DellConnect™	76
	Usługi online	77
	Usługa AutoTech	78
	Automatyczna obsługa stanu zamówienia	78
	Problemy z zamówieniem	78
	Informacje o produkcie	78
	Zwrot produktów w celu dokonania naprawy gwarancyjnej lub zwrotu pieniędzy	79
	Zanim zadzwonisz	80
	Kontakt z firmą Dell	82
	Indeks	83

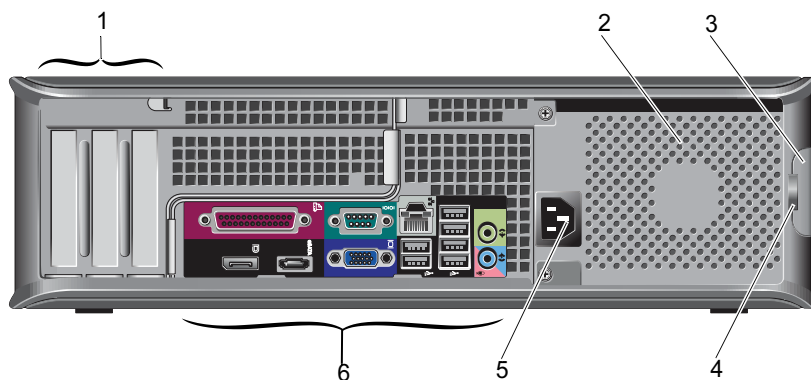
Informacje o komputerze

Komputer biurkowy — widok od przodu



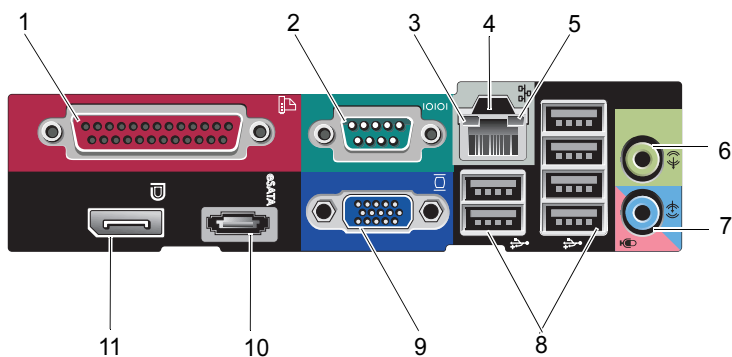
- | | | | |
|----|---|----|---|
| 1 | napęd optyczny | 2 | przycisk wysuwania opcjonalnego napędu optycznego |
| 3 | złącza USB 2.0 (2) | 4 | lampka aktywności dysku twardego |
| 5 | przycisk zasilania, lampka zasilania | 6 | lampki diagnostyczne (4) |
| 7 | lampka połączenia sieciowego | 8 | złącze mikrofonu |
| 9 | złącze słuchawek | 10 | przycisk wysuwania opcjonalnego napędu dyskietek |
| 11 | napęd dyskietek lub czytnik kart pamięci (opcjonalny) | | |

Komputer biurkowy — widok od tyłu



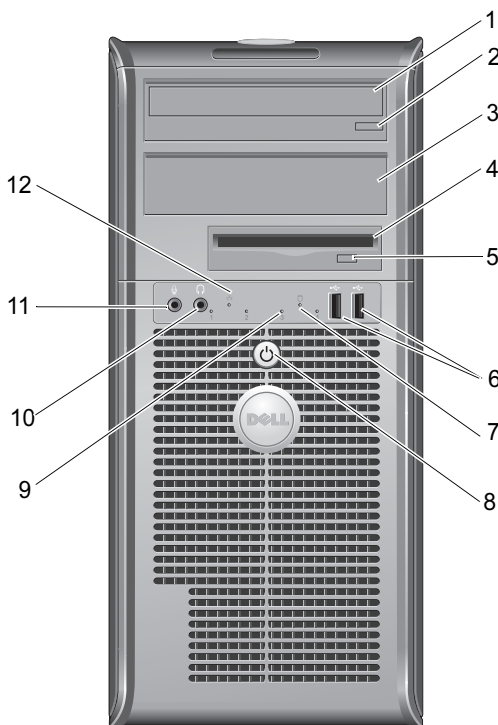
- | | | | |
|---|------------------------------|---|-------------------------|
| 1 | gniazda kart rozszerzeń (3) | 2 | otwór wentylacyjny |
| 3 | zatrzask zwalniający pokrywę | 4 | krążki zatrząsków |
| 5 | złącze zasilania | 6 | złącza na tylnym panelu |

Komputer biurowy — złącza na panelu tylnym



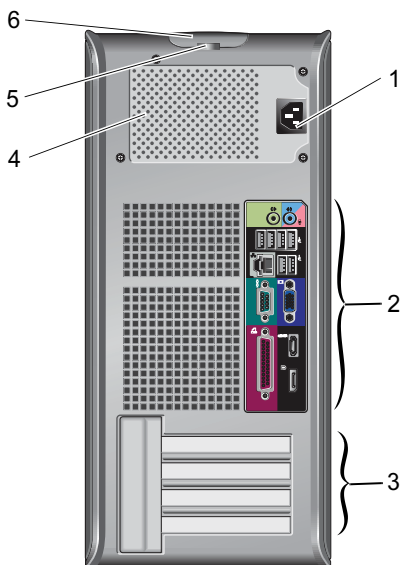
- | | | | |
|----|----------------------------|----|--------------------------|
| 1 | złącze równoległe | 2 | złącze szeregowo |
| 3 | lampka integralności łącza | 4 | złącze sieciowe |
| 5 | lampka aktywności sieci | 6 | złącze wyjścia liniowego |
| 7 | złącze wejścia liniowego | 8 | złącza USB 2.0 (6) |
| 9 | złącze wideo VGA | 10 | złącze eSATA |
| 11 | złącze DisplayPort | | |

Komputer w obudowie typu mini-wieża — widok od przodu



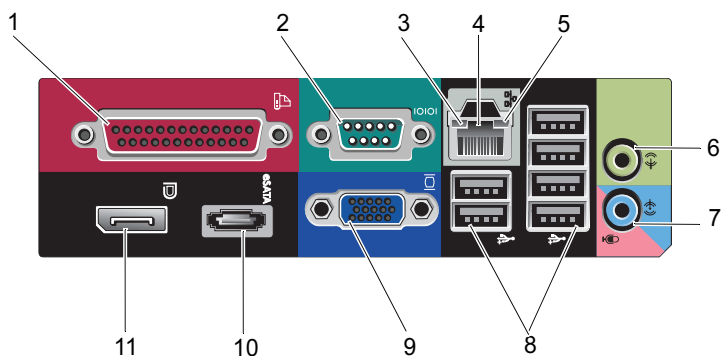
- | | | | |
|----|--|----|---|
| 1 | napęd optyczny | 2 | przycisk wysuwania opcjonalnego napędu optycznego |
| 3 | wnęka opcjonalnego napędu optycznego | 4 | napęd dyskietek lub czytnik kart pamięci (opcjonalny) |
| 5 | przycisk wysuwania opcjonalnego napędu dyskietek | 6 | złącza USB 2.0 (2) |
| 7 | lampka aktywności dysku twardego | 8 | przycisk zasilania, lampka zasilania |
| 9 | lampki diagnostyczne (4) | 10 | złącze słuchawek |
| 11 | złącze mikrofonu | 12 | lampka połączenia sieciowego |

Komputer w obudowie typu mini-wieża — widok od tyłu



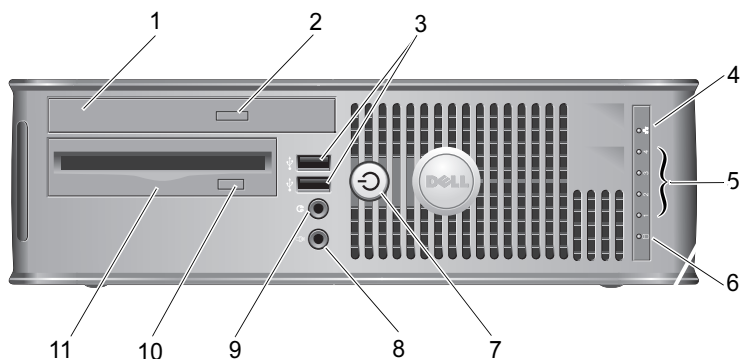
- | | | | |
|---|-----------------------------|---|------------------------------|
| 1 | złącze zasilania | 2 | złącza na tylnym panelu |
| 3 | gniazda kart rozszerzeń (4) | 4 | otwór wentylacyjny |
| 5 | krążki zatrzasków | 6 | zatrzask zwalniający pokrywy |

Komputer w obudowie typu miniwieża — złącza na panelu tylnym



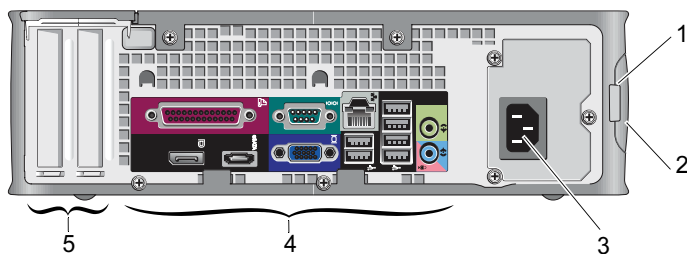
- | | | | |
|----|----------------------------|----|--------------------------|
| 1 | złącze równoległe | 2 | złącze szeregowo |
| 3 | lampka integralności łącza | 4 | złącze sieciowe |
| 5 | lampka aktywności sieci | 6 | złącze wyjścia liniowego |
| 7 | złącze wejścia liniowego | 8 | złącza USB 2.0 (6) |
| 9 | złącze wideo VGA | 10 | złącze eSATA |
| 11 | złącze DisplayPort | | |

Komputer w obudowie typu SFF — widok od przodu



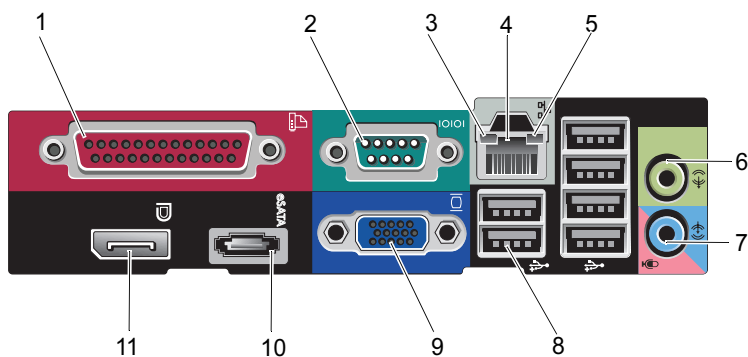
- | | | | |
|----|---|----|---|
| 1 | napęd optyczny | 2 | przycisk wysuwania opcjonalnego napędu optycznego |
| 3 | złącza USB 2.0 (2) | 4 | lampka połączenia sieciowego |
| 5 | lampki diagnostyczne (4) | 6 | lampka aktywności dysku twardego |
| 7 | przycisk zasilania,
lampka zasilania | 8 | złącze mikrofonu |
| 9 | złącze słuchawek | 10 | przycisk wysuwania opcjonalnego napędu dyskietek |
| 11 | napęd dyskietek lub czytnik kart pamięci (opcjonalny) | | |

Komputer w obudowie typu SFF — widok od tyłu



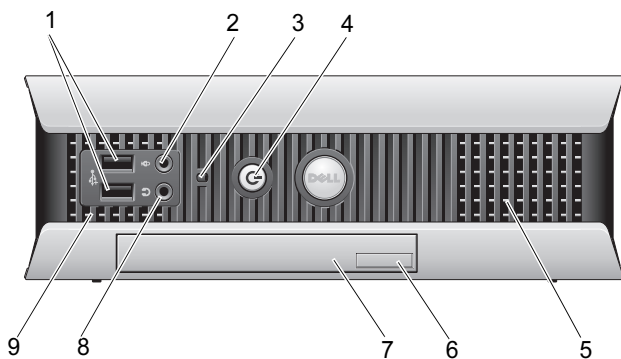
- | | | | |
|---|-----------------------------|---|------------------------------|
| 1 | krążki zatrzasków | 2 | zatrzask zwalniający pokrywę |
| 3 | złącze zasilania | 4 | złącza na tylnym panelu |
| 5 | gniazda kart rozszerzeń (2) | | |

Komputer w obudowie typu SFF — złącza na panelu tylnym



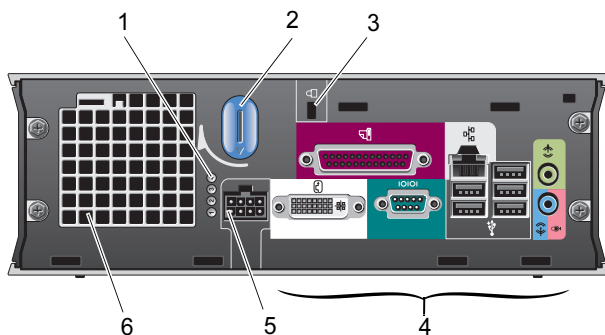
- | | | | |
|----|----------------------------|----|--------------------------|
| 1 | złącze równoległe | 2 | złącze szeregowe |
| 3 | lampka integralności łącza | 4 | złącze sieciowe |
| 5 | lampka aktywności sieci | 6 | złącze wyjścia liniowego |
| 7 | złącze wejścia liniowego | 8 | złącza USB 2.0 (6) |
| 9 | złącze wideo VGA | 10 | złącze eSATA |
| 11 | złącze DisplayPort | | |

Komputer w obudowie typu USFF — widok od przodu



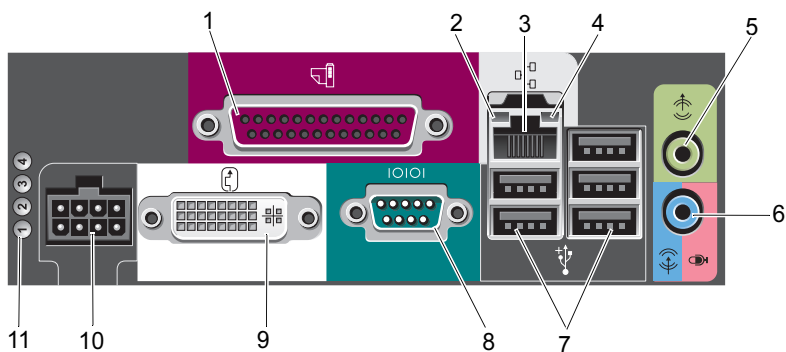
- | | | | |
|---|----------------------------------|---|---|
| 1 | złącza USB 2.0 (2) | 2 | złącze mikrofonu |
| 3 | lampka aktywności dysku twardego | 4 | przycisk zasilania, lampka zasilania |
| 5 | otwory wentylacyjne | 6 | przycisk wysuwania opcjonalnego napędu optycznego |
| 7 | napęd optyczny | 8 | złącze słuchawek |
| 9 | otwory wentylacyjne | | |

Komputer w obudowie typu USFF — widok od tyłu




- | | | | |
|---|---------------------------------|---|-----------------------------|
| 1 | lampki diagnostyczne (4) | 2 | pokrętło zwalniania pokrywy |
| 3 | gniazdo kabla zabezpieczającego | 4 | złącza na tylnym panelu |
| 5 | złącze zasilania | 6 | otwór wentylacyjny |

Komputer w obudowie typu USFF — złącza na panelu tylnym




- | | | | |
|----|--------------------------|----|----------------------------|
| 1 | złącze równoległe | 2 | lampka integralności łącza |
| 3 | złącze sieciowe | 4 | lampka aktywności sieci |
| 5 | złącze wyjścia liniowego | 6 | złącze wejścia liniowego |
| 7 | złącza USB 2.0 (5) | 8 | złącze szeregowo |
| 9 | złącze wideo DVI | 10 | złącze zasilania |
| 11 | lampki diagnostyczne (4) | | |


Konfigurowanie komputera


 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem wykonywania jakichkolwiek procedur opisanych w tej sekcji proszę przeczytać informacje dotyczące bezpieczeństwa dostarczone wraz z komputerem. Więcej informacji na temat postępowania zgodnego z zasadami bezpieczeństwa znajduje się na stronie dotyczącej przestrzegania przepisów pod adresem: www.dell.com/regulatory_compliance.

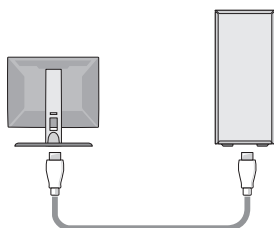
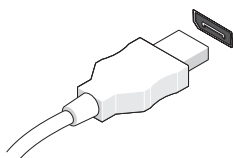
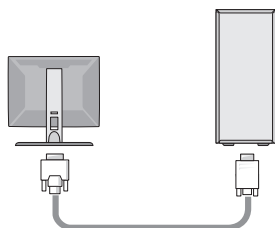
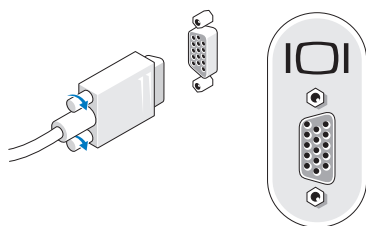
Szybka konfiguracja

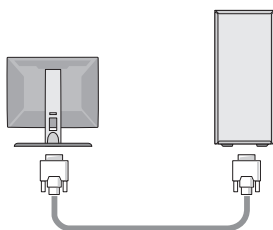
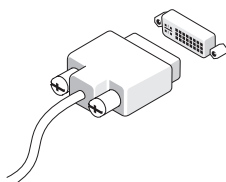
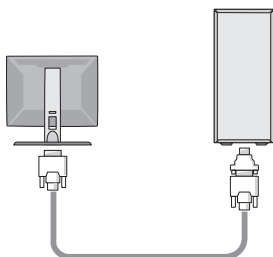
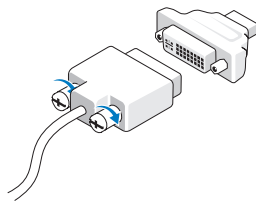
 **UWAGA:** Niektóre urządzenia są dostarczane z komputerem tylko wtedy, gdy zostały zamówione.

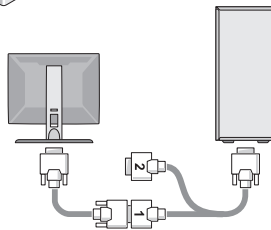
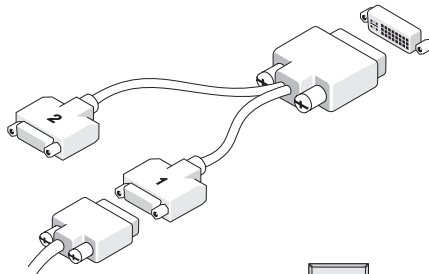
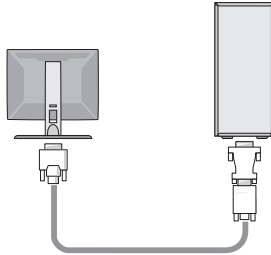
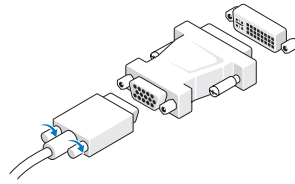
- 1 Podłącz monitor za pomocą jednego z wymienionych poniżej kabli lub adapterów:
 - Niebieski kabel VGA
 - Kabel DisplayPort
 - Adapter DisplayPort do DVI
 - Biały kabel DVI
 - Kabel adaptera typu Y do obsługi dwóch monitorów

 **UWAGA:** Komputery w obudowie biurkowej, typu mini-wieża i w obudowie o małej wielkości (SFF) obsługują złącze VGA lub DisplayPort.

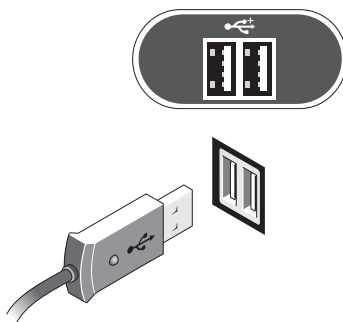
 **UWAGA:** Komputery w obudowie o bardzo małej wielkości obsługują w konfiguracji oryginalnej tylko połączenie DVI-I.





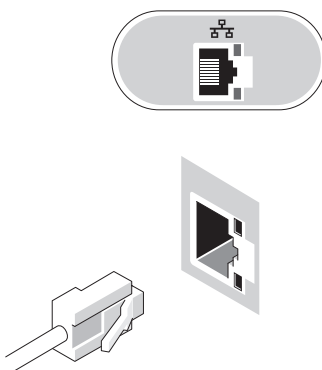


- 2 Podłącz urządzenie USB, takie jak klawiatura lub mysz.



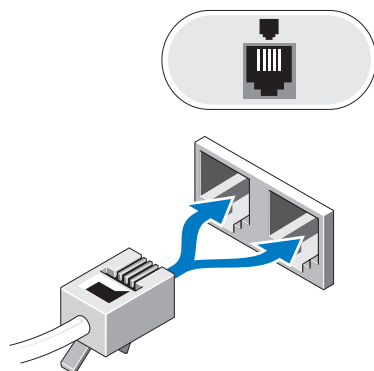
- ➡ **OSTRZEŻENIE:** Upewnij się, że podłączasz kabel sieciowy do złącza oznaczonego ikoną przedstawioną na następującej ilustracji.

- 3 Podłącz kabel sieciowy.




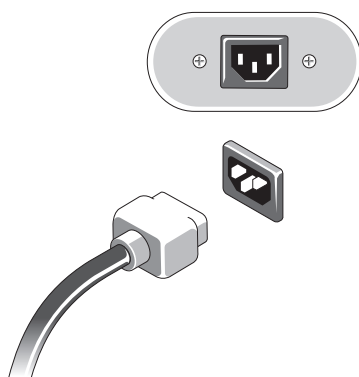
- ➡ **OSTRZEŻENIE:** Upewnij się, że podłączasz modem do złącza oznaczonego ikoną przedstawioną na następującej ilustracji.

- 4 Podłącz modem (opcjonalnie).

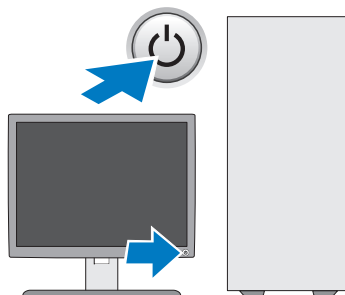


5 Podłącz kabel zasilania.

-  **UWAGA:** W przypadku użycia komputera w bardzo małej obudowie proszę się zapoznać z informacjami zawartymi w sekcji „Podłączanie zasilacza prądu zmiennego (tylko obudowa Ultra Small Form Factor)” na stronie 25.



- 6 Naciśnij przyciski zasilania monitora i komputera.



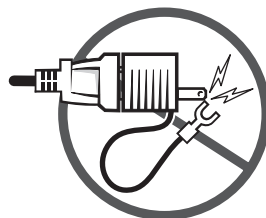
- 7 Podłącz komputer do sieci.

Podłączanie zasilacza prądu zmiennego (tylko obudowa Ultra Small Form Factor)

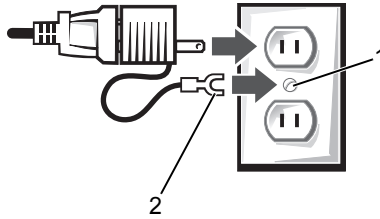
- 1 Podłącz zasilacz prądu zmiennego do złącza zasilania z tyłu komputera. Upewnij się, że zatrask został umieszczony we właściwym miejscu w celu zapewnienia bezpiecznego podłączenia.
- 2 Podłącz jeden koniec kabla zasilania do zasilacza.



PRZESTROGA: Jeśli kabel zasilania ma zielony przewód uziemienia, *nie można dopuścić do jego zetknięcia się z wyprowadzeniami zasilania, ponieważ mogłoby to spowodować porażenie prądem, pożar lub uszkodzenie komputera.*

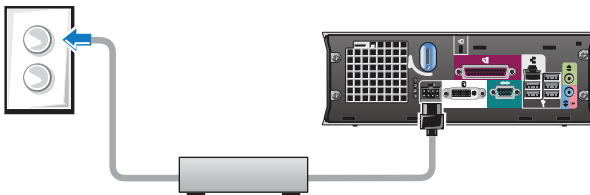


- 3 Jeżeli zasilacz prądu zmiennego ma zielony przewód uziemienia służący do podłączenia do gniazdka elektrycznego, należy podłączyć metalowe złącze uziemowe ze źródłem uziemienia (często bolcem) w gniazdku (zobacz rysunek):
 - a Poluzuj źródło uziemienia.
 - b Włóż metalowe złącze uziemowe za źródłem uziemienia, a następnie zamocuj źródło uziemienia.



- 1 źródło uziemienia (bolec)
- 2 metalowe złącze uziemowe

4 Podłącz kabel zasilania prądu zmiennego do gniazdka elektrycznego.



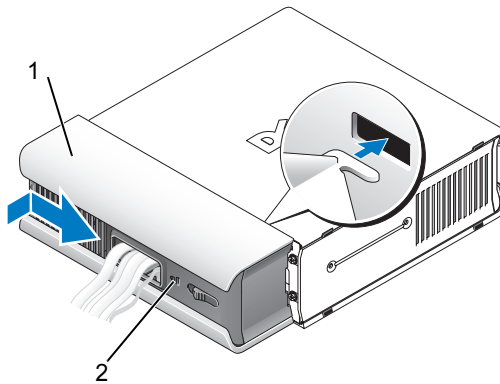
Zasilacz prądu zmiennego ma lampkę stanu, która nie świeci się, gdy zasilacz nie jest włączony do gniazdka elektrycznego, natomiast świeci światłem zielonym lub bursztynowym w następujących sytuacjach:

- zielona lampka — stałe światło zielone oznacza, że zasilacz jest podłączony do gniazdka prądu zmiennego i do komputera.
- bursztynowa lampka — stałe światło bursztynowe oznacza, że zasilacz jest podłączony do gniazdka prądu zmiennego, ale nie jest podłączony do komputera. W tych warunkach komputer nie będzie działał. Podłącz zasilacz prądu zmiennego do komputera i/lub odłącz i ponownie podłącz go do gniazdka elektrycznego.

Osłona kabla typu Ultra Small Form Factor (opcjonalna)

Zakładanie pokrywy kabli

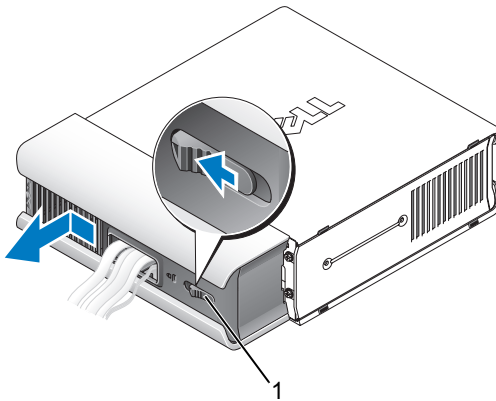
- 1 Upewnij się, że wszystkie kable urządzeń zewnętrznych zostały poprowadzone przez otwór w osłonie kabla.
- 2 Podłącz wszystkie kable urządzeń do złącz z tyłu komputera.
- 3 Przytrzymaj spód osłony kabla w celu dopasowania jej zaczepów do szczelin na panelu tylnym komputera.
- 4 Włóż zaczepy do szczelin i wsuwaj osłonę tak, by wyrównać koniec osłony z końcem obudowy (zobacz rysunek) do momentu dokładnego zamocowania osłony kabla.
- 5 Zamontuj blokadę zabezpieczającą w gnieździe kabla zabezpieczającego (opcjonalnie).



- 1 pokrywa kabli
- 2 gniazdo kabla zabezpieczającego

Usuwanie osłony kabla

- 1 Jeżeli w gnieździe kabla zabezpieczającego zamontowana jest blokada zabezpieczająca, usuń ją.



1 przyciski zwalniające

- 2 Naciśnij przycisk zwalniający, uchwycić osłonę kabla i wsuń ją do momentu zatrzymania, a następnie podnieś ją i wyjmij.

Instalowanie komputera w szafce

Umieszczenie komputera w szafce może utrudniać swobodny przepływ powietrza, negatywnie wpływać na wydajność pracy i doprowadzić do przegrzania. Instalując komputer w szafce, należy przestrzegać następujących wskazówek:



PRZESTROGA: Przed umieszczeniem komputera w szafce należy przeczytać instrukcje dot. bezpieczeństwa dostarczone wraz z komputerem.

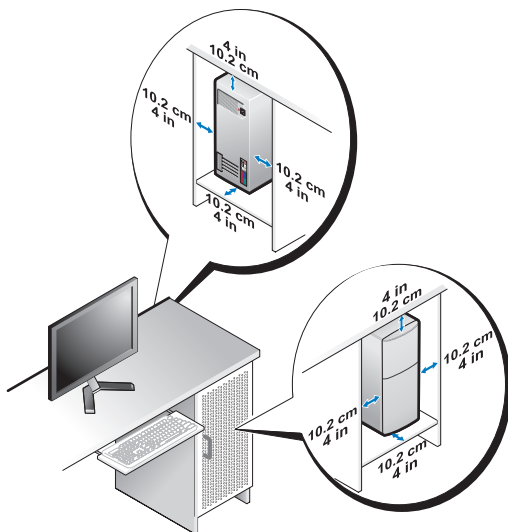


OSTRZEŻENIE: Temperatura pracy określona w tym podręczniku jest maksymalną dopuszczalną temperaturą otoczenia. W trakcie instalacji komputera w szafce należy wziąć pod uwagę temperaturę powietrza w pokoju. Przykładowo, jeśli temperatura w pokoju wynosi 25°C (77°F), to zależnie od danych technicznych komputera, margines do osiągnięcia dopuszczalnej maksymalnej temperatury pracy wynosi tylko od 5°C do 10°C (9°F do 18°F). Szczegóły dotyczące specyfikacji komputera można znaleźć w części „Dane techniczne” na stronie 39.

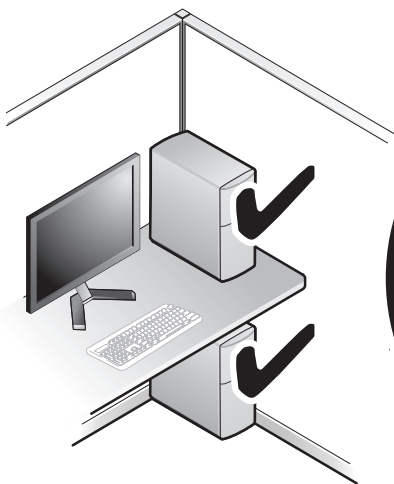
- Z każdej wentylowanej strony komputera należy pozostawić odstęp 10,2 cm (4 cale), aby zapewnić przepływ powietrza niezbędny dla prawidłowej wentylacji.
- Jeśli szafka ma drzwi, muszą one umożliwiać przepływ powietrza pomiędzy ścianką przednią a tylną przynajmniej na poziomie 30%.




OSTRZEŻENIE: Nie należy instalować komputera w szafce, która uniemożliwia przepływ powietrza. Ograniczenie przepływu powietrza może spowodować przegrzanie komputera i obniżyć jego wydajność.



- Jeśli komputer jest instalowany w rogu biurka lub pod biurkiem, należy pozostawić odstęp co najmniej 5,1 cm (2 cale) między tylną ścianką komputera a ścianą, aby umożliwić przepływ powietrza wymagany do zachowania prawidłowej wentylacji.



Nawiązywanie połączenia z Internetem

 **UWAGA:** Dostawcy usług internetowych (ISP) i ich oferty różnią się w zależności od kraju.


Do nawiązania połączenia z Internetem jest wymagany modem lub łącze sieciowe oraz wykupienie usługi u dostawcy usług internetowych (ISP). *W przypadku korzystania z połączenia telefonicznego* przed skonfigurowaniem połączenia z Internetem należy podłączyć linię telefoniczną do złącza modemu komputera i do gniazdka telefonicznego. *W przypadku korzystania z modemu DSL lub kablowego/satelitarnego* należy uzyskać informacje dotyczące konfiguracji od swojego dostawcy usług internetowych lub telefonii komórkowej.


Konfiguracja połączenia internetowego

Aby skonfigurować połączenie z Internetem za pośrednictwem skrótu na pulpicie dostarczonego przez dostawcę usług internetowych:



- 1 Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki oraz zamknij wszystkie otwarte programy.
- 2 Kliknij dwukrotnie ikonę dostawcy usług internetowych (ISP) na pulpicie systemu Microsoft® Windows®.
- 3 Aby przeprowadzić konfigurację, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Jeśli na pulpicie nie ma ikony dostawcy usług internetowych lub jeśli chcesz dokonać połączenia za pośrednictwem innego dostawcy, wykonaj podane poniżej czynności.

 **UWAGA:** Jeśli nie możesz połączyć się z Internetem, patrz *Przewodnik po technologiach firmy Dell*. Jeśli uprzednio połączenie z Internetem funkcjonowało, mogło dojść do awarii u dostawcy usług internetowych. Skontaktuj się z dostawcą usług internetowych (ISP), aby sprawdzić stan usługi, lub spróbuj połączyć się później.

 **UWAGA:** Przygotuj informacje o dostawcy usług internetowych (ISP). Jeśli nie masz dostawcy ISP, odszukaj te informacje w **Kreatorze połączeń internetowych**.

System operacyjny Microsoft® Windows Vista®

- 1 Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki oraz zamknij wszystkie otwarte programy.
 - 2 Kliknij przycisk **Start** systemu Windows Vista  → **Control Panel** (Panel sterowania).
 - 3 W obszarze **Network and Internet** (Sieć i Internet) kliknij opcję **Connect to the Internet** (Połącz z Internetem).
 - 4 W oknie **Connect to the Internet** (Połącz z Internetem), kliknij **Broadband (PPPoE)** (Połączenie szerokopasmowe (PPPoE)) lub **Dial-up** (Połączenie telefoniczne), w zależności od tego, jak chcesz się połączyć:
 - Wybierz opcję **Broadband** (Połączenie szerokopasmowe) jeśli chcesz korzystać z modemu DSL, satelitarnego, telewizji kablowej lub połączenia z wykorzystaniem technologii Bluetooth®.
 - Wybierz opcję **Dial-up** (Połączenie telefoniczne), jeśli chcesz korzystać ze zwykłego modemu telefonicznego lub z modemu ISDN.
-  **UWAGA:** Jeśli nie wiesz, który typ połączenia wybrać, kliknij polecenie **Help me choose** (Pomóż mi wybrać) lub skontaktuj się z ISP.
- 5 Aby ukończyć konfigurację, postępuj zgodnie z informacjami wyświetlanymi na ekranie i skorzystaj z informacji udostępnionych przez swojego dostawcę usług internetowych (ISP).

Microsoft Windows® XP

- 1 Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki oraz zamknij wszystkie otwarte programy.
- 2 Kliknij polecenia **Start** → **Internet Explorer** → **Connect to the Internet** (Połącz z Internetem).
- 3 W następnym oknie kliknij odpowiednią opcję:
 - Jeśli nie masz dostawcy usług internetowych i chcesz go wybrać, kliknij opcję **Choose from a list of Internet service providers (ISPs)** (Wybierz z listy dostawców usług internetowych).
 - Jeśli masz już informacje o konfiguracji otrzymane od dostawcy usług internetowych, ale nie masz konfiguracyjnego dysku CD, kliknij opcję **Set up my connection manually** (Skonfiguruj połączenie ręcznie).
 - Jeśli masz dysk CD do konfiguracji połączenia, kliknij opcję **Use the CD I got from an ISP** (Użyj dysku CD od dostawcy usług internetowych).

- 4 Kliknij przycisk **Next** (Dalej).

W przypadku wybrania opcji **Set up my connection manually** (Skonfiguruję połączenie ręcznie) w punkcie krok 5 przejdź do punktu krok 3. W przeciwnym razie postępuj zgodnie z wyświetlanymi na ekranie instrukcjami, aby dokończyć konfigurację.




UWAGA: Jeśli nie wiesz, jaki typ połączenia wybrać, skontaktuj się z dostawcą usług internetowych.

- 5 Wybierz odpowiedź na pytanie **How do you want to connect to the Internet?** (W jaki sposób łączysz się z Internetem?) i kliknij przycisk **Next** (Dalej).
- 6 Do ukończenia konfiguracji użyj informacji konfiguracyjnych dostarczonych przez dostawcę usług internetowych.

Przenoszenie informacji do nowego komputera

System operacyjny Microsoft® Windows Vista®

- 1 Kliknij przycisk Start systemu Windows Vista , a następnie kliknij kolejno opcje **Transfer files and settings** (Transferuj pliki i ustawienia) → **Start Windows Easy Transfer** (Uruchom Łatwy transfer w systemie Windows).
- 2 W oknie dialogowym **User Account Control** (Kontrola konta użytkownika) kliknij opcję **Continue** (Kontynuuj).
- 3 Kliknij opcję **Start a new transfer** (Rozpocznij nowy transfer) lub **Continue a transfer in progress** (Kontynuuj transfer w toku).
- 4 Wykonuj instrukcje wyświetlane na ekranie przez kreatora Windows Easy Transfer (Łatwy transfer w systemie Windows).

Microsoft Windows® XP

System operacyjny Microsoft Windows XP udostępnia kreatora transferu plików i ustawień, służące do przenoszenia danych z komputera źródłowego na nowy komputer.

Dane można przenosić na nowy komputer za pośrednictwem sieci lub połączenia szeregowego. Istnieje także możliwość zachowania ich na wymiennym nośniku, takim jak dyskietka czy zapisywalny dysk CD.



UWAGA: Informacje można przenosić ze starego komputera na nowy przez bezpośrednie podłączenie kabla szeregowego do portów wejścia/wyjścia (I/O) obu komputerów.

Instrukcje dotyczące konfigurowania bezpośredniego połączenia kablowego pomiędzy dwoma komputerami można znaleźć w artykule Bazy wiedzy firmy Microsoft nr 305621, zatytułowanym *How to Set Up a Direct Cable Connection Between Two Computers in Windows XP* (Jak skonfigurować połączenie kablowe pomiędzy dwoma komputerami pracującymi w systemie Windows XP). W niektórych krajach te informacje mogą być niedostępne.

Aby przenieść informacje do nowego komputera, należy uruchomić narzędzie Files and Settings Transfer Wizard (Kreator plików i ustawień).

Uruchamianie kreatora transferu plików i ustawień z nośnika Operating system (System operacyjny)



UWAGA: Ta procedura wymaga użycia nośnika *Operating System* (System operacyjny). Nośnik ten jest dostarczany opcjonalnie i nie ze wszystkimi komputerami.

Aby przygotować nowy komputer do transferu plików:

- 1 Otwórz Kreator transferu plików i ustawień, klikając polecenia **Start**→ **All Programs** (Wszystkie programy)→ **Accessories** (Akcesoria)→ **System Tools** (Narzędzia systemowe)→ **Files and Settings Transfer Wizard** (Kreator transferu plików i ustawień).
- 2 Na ekranie powitalnym **Kreatora transferu plików i ustawień** kliknij przycisk **Next** (Dalej).
- 3 Na ekranie **Which computer is this?** (Który to komputer?) kliknij opcję **New Computer** (Nowy komputer), a następnie przycisk **Next** (Dalej).

- 4 Na ekranie **Do you have a Windows XP CD?** (Czy masz dysk CD systemu Windows XP?) kliknij **I use the wizard from the Windows XP CD** (Użyję kreatora z dysku CD z systemem Windows XP), a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
- 5 Gdy zostanie wyświetlony ekran **Now go to your old computer** (Teraz przejdź do starego komputera), przejdź na swój stary lub źródłowy komputer. *Nie klikaj* w tym momencie przycisku **Next** (Dalej).

Aby skopiować dane ze starego komputera:

- 1 Do starego komputera włóż nośnik *Operating system* (System operacyjny) Windows XP.
- 2 Na ekranie **Welcome to Microsoft Windows XP** (Witamy w programie Microsoft Windows XP) kliknij opcję **Perform additional tasks** (Wykonaj zadania dodatkowe).
- 3 W obszarze **What do you want to do?** (Co chcesz zrobić) kliknij opcję **Transfer files and settings** (Transferuj pliki i ustawienia)→ **Next** (Dalej).
- 4 Na ekranie **Which computer is this?** (Który to komputer?) kliknij **Old computer** (Stary komputer), a następnie przycisk **Next** (Dalej).
- 5 Na ekranie **Select a transfer method** (Wybierz metodę transferu) kliknij preferowaną metodę transferu.
- 6 Na ekranie **What do you want to transfer?** (Co chcesz przenieść?) zaznacz elementy do przeniesienia i kliknij przycisk **Next** (Dalej).
Po skopiowaniu informacji zostanie wyświetlony ekran **Completing the Collection Phase** (Kończenie fazy zbierania).
- 7 Kliknij przycisk **Finish** (Zakończ).

Aby przenieść dane na nowy komputer:

- 1 Na ekranie **Now go to your old computer** (Teraz przejdź do starego komputera) na nowym komputerze kliknij przycisk **Next** (Dalej).
- 2 Na ekranie **Where are the files and settings?** (Gdzie są pliki i ustawienia?) zaznacz wybraną metodę przenoszenia ustawień i plików, a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
Kreator przeniesie wybrane pliki i ustawienia do nowego komputera.
- 3 Na ekranie **Finished** (Zakończono) kliknij przycisk **Finished** (Zakończono) i uruchom ponownie komputer.

Uruchamianie Kreatora transferu plików i ustawień bez dysku CD z systemem operacyjnym

Aby uruchomić kreatora transferu plików i ustawień bez nośnika *Operating System* (System operacyjny), należy utworzyć dysk kreatora, który umożliwi utworzenie kopii zapasowej pliku obrazu na nośniku wymiennym.

Aby utworzyć dysk kreatora na nowym komputerze w systemie Windows XP, wykonaj następujące czynności:

- 1 Otwórz Kreator transferu plików i ustawień, klikając polecenia **Start**→**All Programs** (Wszystkie programy)→**Accessories** (Akcesoria)→**System Tools** (Narzędzia systemowe)→**Files and Settings Transfer Wizard** (Kreator transferu plików i ustawień).
- 2 Na ekranie powitalnym **Kreatora transferu plików i ustawień** kliknij przycisk **Next** (Dalej).
- 3 Na ekranie **Which computer is this?** (Który to komputer?) kliknij opcję **New Computer** (Nowy komputer), a następnie przycisk **Next** (Dalej).
- 4 Na ekranie **Do you have a Windows XP CD?** (Czy masz dysk CD systemu Windows XP?) kliknij opcję **I want to create a Wizard Disk in the following drive:** (Chcę utworzyć dysk kreatora w następującej stacji dysków:), a następnie przycisk **Next** (Dalej).
- 5 Włóż nośnik wymienny, taki jak dyskietka lub dysk CD, a następnie kliknij przycisk **OK**.
- 6 Po zakończeniu tworzenia dysku i pojawieniu się komunikatu *Now go to your old computer* (Teraz przejdź do starego komputera) *nie należy* klikać przycisku **Next** (Dalej).
- 7 Przejdź do starego komputera.

Aby skopiować dane ze starego komputera:

- 1 Włóż dysk kreatora do starego komputera i kliknij polecenia **Start**→**Run** (Uruchom).
- 2 W polu **Open** (Otwórz) w oknie **Run** (Uruchamianie) przejdź do ścieżki, gdzie znajduje się **fastwiz** (na odpowiednim nośniku wymiennym), a następnie kliknij **OK**.
- 3 Na ekranie powitalnym **Kreatora transferu plików i ustawień** kliknij przycisk **Next** (Dalej).

- 4 Na ekranie **Which computer is this?** (Który to komputer?) kliknij **Old computer** (Stary komputer), a następnie przycisk **Next** (Dalej).
- 5 Na ekranie **Select a transfer method** (Wybierz metodę transferu) kliknij preferowaną metodę transferu.
- 6 Na ekranie **What do you want to transfer?** (Co chcesz przenieść?) zaznacz elementy do przeniesienia i kliknij przycisk **Next** (Dalej).

Po skopiowaniu informacji zostanie wyświetlony ekran **Completing the Collection Phase** (Kończenie fazy zbierania).

- 7 Kliknij przycisk **Finish** (Zakończ).

Aby przenieść dane na nowy komputer:

- 1 Na ekranie **Now go to your old computer** (Teraz przejdź do starego komputera) kliknij przycisk **Next** (Dalej).
- 2 Na ekranie **Where are the files and settings?** (Gdzie są pliki i ustawienia?) zaznacz wybraną metodę przenoszenia ustawień i plików, a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej). Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Kreator przeniesie wybrane pliki i ustawienia do nowego komputera.

Po zastosowaniu wszystkich ustawień i przeniesieniu wszystkich plików pojawi się ekran **Finished** (Zakończono).

- 3 Kliknij przycisk **Finished** (Zakończono) i ponownie uruchom nowy komputer.



UWAGA: Aby uzyskać więcej informacji o tej procedurze, należy w witrynie **support.euro.dell.com** wyszukać dokument nr 154781: *What Are The Different Methods To Transfer Files From My Old Computer To My New Dell™ Computer Using the Microsoft® Windows® XP Operating System?* (Metody przenoszenia plików ze starego komputera na nowy komputer Dell™ w systemie operacyjnym Microsoft Windows XP).



UWAGA: W niektórych krajach dostęp do dokumentu Bazy wiedzy firmy Dell może nie być możliwy.

Dane techniczne



UWAGA: Oferty różnią się w zależności od regionów geograficznych. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących konfiguracji komputera, kliknij kolejno polecenia **Start** → **Help and Support** (Pomoc i obsługa techniczna) i wybierz opcję wyświetlania informacji dotyczących komputera.

Procesor

Typ procesora	Intel® Core™2 Duo; FSB o częstotliwości do 1333 MHz dwurdzeniowy procesor Intel Pentium®; FSB o częstotliwości do 800 MHz Intel Celeron®; FSB o częstotliwości do 800 MHz
Pamięć podręczna poziomu 2 (L2)	przynajmniej 512 KB ośmiokanałowej pamięci asocjacyjnej SRAM typu writeback z potokowym trybem przesyłania

Informacje o systemie

Zestaw układów scalonych (chipset)	Intel Q43 Express z mostkiem ICH10D
Kanały DMA	osiem
Poziomy przerwań	24
Układ BIOS (NVRAM)	32 Mb
Karta sieciowa	zintegrowany interfejs sieciowy o szybkości połączenia 10/100/1000 Mb/s

Pamięć

Typ DDR2 SDRAM o częstotliwości 667 MHz lub 800 MHz
tylko pamięć bez funkcji ECC.

Złącza pamięci

komputer w obudowie typu mini-wieża, biurkowej i o małej wielkości (SFF) cztery

komputer w obudowie o bardzo małej wielkości (USFF) dwa

Pojemności pamięci 512 MB, 1 GB, 2 GB, 3 GB lub 4 GB bez funkcji ECC

Minimalna pojemność pamięci 512 MB

Maksymalna pojemność pamięci 4 GB

Grafika

Rodzaj

Zintegrowana zintegrowana karta graficzna firmy Intel do 256-MB pamięci dla grafiki (współdzielonej) przy całkowitym zasobie pamięci powyżej 512 MB

Autonomiczna gniazdo PCI Express x16 może obsługiwać kartę PCI Express lub kartę graficzną DVI (w przypadku obsługi dwóch monitorów)

UWAGA: W przypadku komputerów o bardzo małej wielkości obsługiwana jest wyłącznie zintegrowana karta graficzna.

Dźwięk

Typ Dźwięk o wysokiej rozdzielczości ADI 1984A

Magistrala rozszerzeń

Typ magistrali	PCI 2.3 PCI Express 2.0 SATA 1.0A i 2.0 eSATA USB 2.0
Szybkość magistrali	PCI: 133 MB/s PCI Express: x 1 – prędkość gniazda dwukierunkowego — 250 MB/s x 16 – prędkość gniazda dwukierunkowego — 8 GB/s SATA: 1,5 Gb/s i 3,0 eSATA: 3,0 Gb/s USB: 480 Mb/s

Karty

PCI (bez karty nośnej)

komputer w obudowie typu mini-wieża	dwie karty o pełnej wysokości
komputer biurkowy	dwie karty niskoprofilowe
komputer w obudowie o małej wielkości (USFF)	jedna karta o półówkowej wysokości

PCI (z kartą nośną)

komputer biurkowy	maksymalnie dwie karty o pełnej wysokości lub o półówkowej wysokości jedna karta niskoprofilowa
-------------------	---

PCI Express x1

komputer w obudowie typu mini-wieża	jedna karta o pełnej wysokości
-------------------------------------	--------------------------------

Karty (Ciąg dalszy)

PCI Express x16

(bez karty nośnej)

komputer w obudowie typu mini-wieża jedna karta o pełnej wysokości

komputer w obudowie biurkowej i typu SFF jedna karta niskoprofilowa

PCI Express x16

(z kartą nośną)

komputer w obudowie biurkowej jedna karta o pełnej wysokości

UWAGA: Gniazdo PCI Express x16 jest nieaktywne, gdy monitor jest podłączony do wbudowanego złącza DisplayPort w komputerach w obudowie biurkowej, typu mini-wieża lub w bardzo małej obudowie (USFF).

Napędy

Dostępne z zewnątrz:

wnęki na 5,25 calowy napęd

komputer w obudowie typu mini-wieża dwa

komputer biurkowy jedno

5,25 calowa wnęka na napęd płaski

komputer w małej obudowie (SFF) jedno

5,25 calowa wnęka na moduł D

komputer w obudowie o bardzo małej wielkości (USFF) jedno

wnęka na napęd 3,5 cala

komputer w obudowie typu mini-wieża i biurkowej jedno

Napędy *(Ciąg dalszy)*

3,5 calowa wnęka na napęd płaski

komputer w małej obudowie (SFF)	jedno
---------------------------------	-------

3,5 calowa wnęka na moduł D

komputer w obudowie o bardzo małej wielkości (USFF)	jedno
---	-------

Dostępne od wewnątrz:

wnęki na dyski SATA 3,5 cala

komputer w obudowie typu mini-wieża	dwa
-------------------------------------	-----

komputer w obudowie biurkowej oraz w o małej i bardzo małej wielkości	jedno
---	-------

Dostępne urządzenia:

dyski twarde SATA 3,5 cala

komputer w obudowie typu mini-wieża	maksymalnie dwa
-------------------------------------	-----------------

komputer w obudowie biurkowej oraz o małej i bardzo małej wielkości	jedno
---	-------

napędy DVD-ROM/ DVD+/-RW/ CD +/- RW SATA

komputer w obudowie typu mini-wieża	maksymalnie dwa napędy 5,25 calowe
-------------------------------------	------------------------------------

komputer biurkowy	jeden napęd 5,25 calowy
-------------------	-------------------------

komputer w obudowie o małej wielkości (SFF)	jeden napęd płaski
---	--------------------

komputer w obudowie o bardzo małej wielkości (USFF)	jeden napęd modułu D
---	----------------------

Napędy (Ciąg dalszy)

3,5 calowy napęd dyskietek lub
czytnik kart pamięci 19-w-1

komputer w obudowie typu mini-wieża	jedno
komputer biurkowy	jedno
komputer w obudowie o małej wielkości (SFF)	jeden napęd płaski
komputer w obudowie o bardzo małej wielkości (USFF)	jeden napęd dyskietek modułu D

Złącza

Złącza zewnętrzne:

Dźwięk

panel tylny	dwa złącza dla wejścia liniowego/ mikrofonu i wyjścia liniowego
panel przedni	dwa złącza panelu przedniego dla słuchawek i mikrofonu

eSATA

jedno złącze 7-stykowe
UWAGA: Komputer w obudowie o bardzo
małej wielkości nie ma złącza eSATA.

Karta sieciowa

jedno złącze RJ45

Równoległe

jedno złącze 25-stykowe (dwukierunkowe)

Porty szeregowo

jedno złącze 9-stykowe, zgodne z 16550C

USB

panel przedni	dwa
panel tylny	sześć

UWAGA: Komputer w obudowie o bardzo
małej wielkości ma pięć złączy USB na
panelu tylnym.

UWAGA: Wszystkie złącza USB są zgodne
ze standardem USB 2.0.

Złącza *(Ciąg dalszy)*

Grafika

komputer w obudowie typu mini-wieża, biurkowej i o małej wielkości (SFF)	15-stykowe złącze VGA 20-stykowe złącze DisplayPort
komputer w obudowie o bardzo małej wielkości (USFF)	28-stykowe złącze DVI-I

Złącza płyty systemowej:

PCI

komputer w obudowie typu mini-wieża i biurkowej	dwa złącza jedno złącze
komputer w obudowie o małej wielkości (SFF)	
rozmiar złącza	120 styków
szerokość danych złącza (maksymalna)	32 bity

PCI Express x1

komputer w obudowie typu mini-wieża	jedno złącze
rozmiar złącza	36 styków
szerokość danych złącza (maksymalna)	1 tor dla PCI Express

PCI Express x16

komputer w obudowie typu mini-wieża, biurkowej i o małej wielkości (SFF)	jedno złącze
rozmiar złącza	164 styki
szerokość danych złącza (maksymalna)	16 ścieżek PCI Express

Złącza (Ciąg dalszy)

Serial ATA

komputer w obudowie typu mini-wieża	cztery złącza
komputer w obudowie biurkowej lub typu SFF	dwa złącza
komputer w obudowie o bardzo małej wielkości (USFF)	jedno złącze
rozmiar złącza	złącze 7-stykowe

Pamięć

komputer w obudowie typu mini-wieża, biurkowej i o małej wielkości (SFF)	cztery złącza
komputer w obudowie o bardzo małej wielkości (USFF)	dwa złącza
rozmiar złącza	240 styków

Wewnętrzne urządzenie USB

komputer w obudowie typu mini-wieża, biurkowej i o małej wielkości (SFF)	jedno 10-stykowe złącze (obsługuje dwa porty USB)
--	---

Napęd dyskietek

komputer w obudowie typu mini-wieża i biurkowej	jedno złącze 34-stykowe
komputer w obudowie o małej wielkości (SFF)	jedno 26-stykowe złącze płaskie

Wentylator procesora

komputer w obudowie typu mini-wieża, biurkowej i o małej wielkości (SFF)	jedno złącze 5-stykowe
komputer w obudowie o bardzo małej wielkości (USFF)	dwa złącza 5-stykowe

Złącza (Ciąg dalszy)

Wentylator dysku twardego	
komputer w obudowie o małej wielkości (SFF)	jedno złącze 5-stykowe
komputer w obudowie o bardzo małej wielkości (USFF)	jedno 3-stykowe złącze płaskie
Przełącznik panelu przedniego	jedno złącze 40-stykowe
Procesor	jedno złącze 775-stykowe
Napięcie 12V	jedno złącze 4-stykowe
Zasilanie	jedno złącze 24-stykowe

Przełączniki i lampki

Przód komputera

Przycisk zasilania	przyciśnij przycisk.
Lampka zasilania	zielona — migająca w stanie uśpienia, stale świecąca się w stanie gotowości do pracy. lampka bursztynowa — lampka migająca kolorem bursztynowym sygnalizuje problem z płytą systemową. Lampka świecąca stałym bursztynowym światłem w momencie, gdy komputer się nie uruchamia, sygnalizuje, że płyta systemowa nie może rozpocząć inicjalizacji. Mogła wystąpić awaria płyty systemowej lub problem z zasilaniem (patrz „Problemy z zasilaniem” na stronie 55).
Lampka aktywności napędu	lampka zielona — migająca lampka zielona sygnalizuje, że komputer odczytuje dane z dysku twardego SATA lub napędu CD/DVD lub zapisuje je na tych napędach.
Lampka połączenia sieciowego	lampka zielona — istnieje dobre połączenie między siecią a komputerem. wyłączona — komputer nie wykrywa fizycznego połączenia z siecią.

Przełączniki i lampki *(Ciąg dalszy)*

Światła diagnostyczne	cztery lampki UWAGA: W przypadku komputerów w obudowie o bardzo małej wielkości, lampki diagnostyczne znajdują się na panelu tylnym. Patrz „Komputer w obudowie typu USFF — widok od tyłu” na stronie 17.
-----------------------	---

Tył komputera:

Lampka integralności łącza (na zintegrowanej karcie sieciowej)	lampka zielona — istnieje dobre połączenie między siecią a komputerem o przepustowości 10 Mb/s. lampka pomarańczowa — istnieje dobre połączenie między siecią a komputerem o przepustowości 100 Mb/s. lampka żółta — istnieje dobre połączenie między siecią a komputerem o przepustowości 1000 Mb/s. wyłączona — komputer nie wykrywa fizycznego połączenia z siecią.
Lampka aktywności sieci (na zintegrowanej karcie sieciowej)	lampka żółta — migająca lampka żółta wskazuje na aktywność sieci.

Zasilanie

Zasilacz prądu stałego:

Moc

komputer w obudowie typu mini-wieża	305W bez EPA; 255W z EPA
komputer biurkowy	255 W
komputer w obudowie o małej wielkości (SFF)	235 W
komputer w obudowie o bardzo małej wielkości (USFF)	220 W

Zasilanie *(Ciąg dalszy)*

Maksymalne rozproszenie ciepła

komputer w obudowie typu mini-wieża 1041 BTU/godz.

komputer biurkowy 955 BTU/godz.

komputer w obudowie o małej wielkości (SFF) 938 BTU/godz.

komputer w obudowie o bardzo małej wielkości (USFF) 751 BTU/godz.

UWAGA: Rozproszenie ciepła jest obliczane na podstawie mocy zasilania w watach.

Napięcie
(proszę zapoznać się z instrukcjami dostarczonymi wraz z komputerem, w których zamieszczono ważne informacje dot. ustawień napięcia)

komputer w obudowie typu mini-wieża 115/230 V prądu zmiennego, 50/60 Hz, 3,6/1,8 A

komputer biurkowy 115/230 V prądu zmiennego, 50/60 Hz, 4,0/2,0 A

komputer w obudowie o małej wielkości (SFF) 115/230 V prądu zmiennego, 50/60 Hz, 3,5/1,8 A

komputer w obudowie o bardzo małej wielkości (USFF) 12 V prądu stałego, 18 A

Bateria pastylkowa bateria pastylkowa litowa CR2032 o napięciu 3 V

Cechy fizyczne

Wysokość

komputer w obudowie typu mini-wieża	36,2 cm (14,2 cala)
komputer biurkowy	11,4 cm (4,5 cala)
komputer w obudowie o małej wielkości (SFF)	9,26 cm (3,65 cala)
komputer w obudowie o bardzo małej wielkości (USFF)	26,4 cm (10,375 cala)

Szerokość

komputer w obudowie typu mini-wieża	17,0 cm (6,7 cala)
komputer biurkowy	39,9 cm (15,7 cala)
komputer w obudowie o małej wielkości (SFF)	31,37 cm (12,35 cala)
komputer w obudowie o bardzo małej wielkości (USFF)	8,9 cm (3,5 cala)

Długość

komputer w obudowie typu mini-wieża	43,5 cm (17,1 cala)
komputer biurkowy	35,3 cm (13,9 cala)
komputer w obudowie o małej wielkości (SFF)	34,03 cm (13,40 cala)
komputer w obudowie o bardzo małej wielkości (USFF)	bez osłony kabla — 25,3 cm (9,95 cala) ze standardową osłoną kabla — 33 cm (13 cali) ze rozszerzoną osłoną kabla — 36,1 cm (14,2 cali)

Cechy fizyczne (Ciąg dalszy)

Waga

komputer w obudowie typu mini-wieża	12,7 kg (28,0 lb)
komputer biurkowy	10,4 kg (23 funty)
komputer w obudowie o małej wielkości (SFF)	7,4 kg (16,4 funta)
komputer w obudowie o bardzo małej wielkości (USFF)	bez osłony kabla — 4,5 kg (10 lb) ze standardową osłoną kabla — 4,9 kg (10,8 lb) ze rozszerzoną osłoną kabla — 4,9 kg (10,8 lb)

Warunki panujące w otoczeniu

Temperatura:

Eksploatacja	od 10°C do 35°C (od 50°F do 95°F)
Podczas przechowywania	od -40°C do 65°C (od -40°F do 149°F)

Wilgotność względna (bez kondensacji)	podczas pracy: 20% do 80% (maksymalna temperatura termometru mokrego: 29°C) podczas przechowywania: 5% to 95% (maksymalna temperatura termometru mokrego: 38°C)
---------------------------------------	--

Maksymalne natężenie wibracji:

Eksploatacja	od 5 do 350 Hz przy 0,0002 G ² /Hz
Podczas przechowywania	od 5 do 500 Hz przy 0,001 do 0,01 G ² /Hz

Maksymalne wstrząsy:


Eksploatacja	40 G +/- 5% z czasem trwania pulsu 2 ms +/- 10% (ekwiwalent 20 cali/s [51 cm/s])
Podczas przechowywania	105 G +/- 5% z czasem trwania pulsu 2 ms +/- 10% (ekwiwalent 50 cali/s [127 cm/s])


Wysokość n.p.m.:

Eksploatacja	-15,2 do 3 048 m (-50 to 10 000 stóp)
Podczas przechowywania	-15,2 do 10 668 m (-50 to 10 000 stóp)

Poziom zanieczyszczenia powietrza	G2 lub niższy, wg definicji w ISA-S71.04-1985
-----------------------------------	---

Rozwiązywanie problemów

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem wykonywania procedur opisanych w tej sekcji proszę zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa dostarczonymi z komputerem. Więcej informacji na temat postępowania zgodnego z zasadami bezpieczeństwa znajduje się na stronie dotyczącej przestrzegania przepisów pod adresem: www.dell.com/regulatory_compliance.

 **PRZESTROGA:** Przed otwarciem pokrywy należy zawsze odłączyć komputer od gniazda elektrycznego.




UWAGA: Szczegółowe informacje dotyczące rozwiązywania problemów, w tym reagowania na komunikaty systemowe, można znaleźć w *Instrukcji serwisowej* w witrynie support.dell.com.

Wykorzystanie narzędzia do rozwiązywania problemów ze sprzętem

Aby uruchomić narzędzie do rozwiązywania problemów ze sprzętem w celu rozwiązania niezgodności sprzętowej:

Windows Vista[®]:

- 1 Kliknij przycisk **Start** systemu Windows Vista , a następnie kliknij opcję **Help and Support** (Pomoc i obsługa techniczna).
- 2 W polu wyszukiwania wpisz wyrażenie `hardware troubleshooter` (narzędzie do rozwiązywania problemów ze sprzętem) i naciśnij klawisz <Enter>, aby wyszukać informacje.
- 3 Z listy wyników wyszukiwania wybierz opcję, która najlepiej opisuje problem i wykonaj pozostałe czynności rozwiązywania problemu.

Windows® XP:

- 1 Kliknij polecenia **Start**→ **Help and Support** (Pomoc i obsługa techniczna).
- 2 W polu wyszukiwania wpisz wyrażenie `hardware troubleshooter` (narzędzie do rozwiązywania problemów ze sprzętem) i naciśnij klawisz <Enter>, aby wyszukać informacje.
- 3 W obszarze **Fix a Problem** (Rozwiąż problem) kliknij opcję **Hardware Troubleshooter** (Narzędzie do rozwiązywania problemów ze sprzętem).
- 4 Z listy **Hardware Troubleshooter** (Narzędzie do rozwiązywania problemów ze sprzętem) wybierz opcję, która najlepiej pasuje do problemu, i kliknij przycisk **Next** (Dalej), aby wykonać pozostałe czynności niezbędne do rozwiązania problemu.

Porady

- Jeśli nie działa urządzenie peryferyjne, sprawdź, czy jest prawidłowo podłączone.
- Jeśli przed wystąpieniem problemu dodano lub wyjęto podzespół, przejrzyj procedury instalacyjne i upewnij się, że podzespół został prawidłowo zainstalowany.
- Jeżeli na ekranie wyświetlony zostanie komunikat o błędzie, zapisz dokładnie jego treść. Komunikat ten może ułatwić personelowi pomocy technicznej zdiagnozowanie i rozwiązanie problemu.
- Jeśli komunikat o błędzie został wyświetlony w programie, zapoznaj się z dokumentacją danego programu.

Problemy z zasilaniem

⚠ PRZESTROGA: Przed rozpoczęciem wykonywania procedur opisanych w tej sekcji proszę zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa dostarczonymi z komputerem. Więcej informacji na temat postępowania zgodnego z zasadami bezpieczeństwa znajduje się na stronie dotyczącej przestrzegania przepisów pod adresem: www.dell.com/regulatory_compliance.

Jeśli lampka zasilania jest wyłączona. Komputer jest wyłączony lub nie jest podłączony do źródła zasilania.

- Popraw osadzenie kabla zasilania w złączu zasilania z tyłu komputera oraz w gniazdku elektrycznym.
- Sprawdź, czy można włączyć komputer bez pośrednictwa listew zasilania, przedłużaczy i wszelkich urządzeń zabezpieczających.
- Jeśli używasz listwy zasilania, upewnij się, że jest ona podłączona do gniazdko elektrycznego i włączona.
- Upewnij się, że gniazdko zasilania jest sprawne, sprawdzając je za pomocą innego urządzenia, na przykład lampy.
- Upewnij się, że główny kabel zasilania i kabel przedniego panelu są dobrze podłączone do płyty systemowej.

Jeśli lampka zasilania świeci na zielono, a komputer nie odpowiada.

- Upewnij się, że wyświetlacz jest podłączony i zasilany.
- Jeśli monitor jest podłączony i zasilany (patrz *Instrukcja serwisowa* w witrynie support.dell.com).

Jeśli lampka zasilania błyska na zielono. Komputer znajduje się w trybie uśpienia. Aby przywrócić normalne działanie, naciśnij dowolny klawisz na klawiaturze, porusz myszą lub naciśnij przycisk zasilania.

Jeśli lampka zasilania miga na bursztynowo. Komputer jest zasilany; jedno z urządzeń może funkcjonować nieprawidłowo lub być niewłaściwie zainstalowane.

- Wyjmij, a następnie ponownie zainstaluj wszystkie moduły pamięci.
- Wyjmij, a następnie ponownie zainstaluj wszystkie karty rozszerzeń, w tym kartę grafiki.


Jeśli lampka zasilania świeci ciągłym bursztynowym światłem. Wystąpił problem z zasilaniem; jedno z urządzeń może działać nieprawidłowo lub być niepoprawnie zainstalowane.

- Upewnij się, że kabel zasilania procesora jest prawidłowo podłączony do złącza zasilania na płycie systemowej (patrz *Instrukcja serwisowa* w witrynie **support.dell.com**).
- Upewnij się, że główny kabel zasilania i kabel panelu przedniego są prawidłowo podłączone do złącza na płycie głównej.

Wyeliminuj źródła zakłóceń. Możliwe przyczyny zakłóceń są następujące:

- Przedłużacze zasilania, klawiatury i myszy.
- Zbyt duża liczba urządzeń podłączonych do tej samej listwy zasilania.
- Wiele listew zasilających podłączonych do tego samego gniazda elektrycznego.

Problemy z pamięcią

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem wykonywania procedur opisanych w tej sekcji proszę zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa dostarczonymi z komputerem. Więcej informacji na temat postępowania zgodnego z zasadami bezpieczeństwa znajduje się na stronie dotyczącej przestrzegania przepisów pod adresem: www.dell.com/regulatory_compliance.

Jeśli został wyświetlony komunikat o niewystarczającej ilości pamięci.

- Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki i zakończ działanie wszystkich otwartych programów, których nie używasz, aby sprawdzić, czy spowoduje to rozwiązanie problemu.
- Informacje na temat minimalnych wymagań dotyczących pamięci można znaleźć w dokumentacji dostarczonej z oprogramowaniem. Jeżeli jest to konieczne, zainstaluj dodatkową pamięć.
- Popraw osadzenie modułów pamięci, aby upewnić się, że komputer prawidłowo komunikuje się z pamięcią.
- Uruchom program Dell Diagnostics (zobacz „Program Dell Diagnostics” na stronie 59).

Jeśli występują inne problemy z pamięcią.

- Popraw osadzenie modułów pamięci, aby upewnić się, że komputer prawidłowo komunikuje się z pamięcią.
- Upewnij się, że postępujesz zgodnie ze wskazówkami dotyczącymi instalacji pamięci.
- Upewnij się, że komputer obsługuje zainstalowane moduły pamięci. Aby uzyskać więcej informacji o typach pamięci obsługiwanych przez komputer, zobacz temat „Pamięć” na stronie 40.
- Uruchom program Dell Diagnostics (zobacz „Program Dell Diagnostics” na stronie 59).

Blokowanie się komputera i problemy z oprogramowaniem

Komputer nie chce się uruchomić

Upewnij się, że kabel zasilania jest prawidłowo podłączony do komputera i gniazdka zasilania.

Program nie reaguje na polecenia

Zakończ działanie programu.

- 1 Naciśnij jednocześnie klawisze <Ctrl><Shift><Esc>, aby otworzyć okno Task Manager (Menedżer zadań) i kliknij kartę **Applications** (Aplikacje).
- 2 Kliknij program, który przestał reagować, a następnie kliknij opcję **End Task** (Zakończ zadanie).

Powtarzające się awarie programu




UWAGA: Instrukcje dotyczące instalacji większości programów dołączane są w ramach ich dokumentacji albo na dyskietce, bądź płytce CD lub DVD.

Sprawdź dokumentację programu. Jeżeli jest to konieczne, odinstaluj i ponownie zainstaluj program.

Program jest przeznaczony dla wcześniejszej wersji systemu operacyjnego Microsoft® Windows®

Uruchom kreator zgodności programów.

Windows Vista:

- 1 Kliknij polecenia **Start**  → **Control Panel** (Panel sterowania) → **Programs** (Programy) → **Use an older program with this version of Windows** (Użyj starszego programu z tą wersją systemu Windows).
- 2 Na ekranie powitalnym kliknij przycisk **Next** (Dalej).
- 3 Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Windows XP:

Kreator zgodności programów konfiguruje program tak, że działa on w środowisku podobnym do środowisk innych niż system operacyjny Windows XP.

- 1 Kliknij polecenia **Start** → **All Programs** (Wszystkie programy) → **Accessories** (Akcesoria) → **Program Compatibility Wizard** (Kreator zgodności programów) → **Next** (Dalej).
- 2 Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Pojawia się niebieski ekran

Wyłącz komputer. Jeśli komputer nie reaguje na naciśnięcie klawiszy ani na ruch myszy, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez przynajmniej 6 sekund (aż komputer wyłączy się), a następnie uruchom go ponownie.

Inne problemy z oprogramowaniem

Sprawdź dokumentację dostarczoną z oprogramowaniem lub skontaktuj się z producentem oprogramowania w celu uzyskania informacji na temat rozwiązywania problemów.

- Sprawdź, czy program jest zgodny z systemem operacyjnym zainstalowanym w komputerze.
- Sprawdź, czy komputer spełnia minimalne wymagania sprzętowe potrzebne do uruchomienia programu. Zapoznaj się z dokumentacją oprogramowania.
- Sprawdź, czy program został poprawnie zainstalowany i skonfigurowany.

- Sprawdź, czy sterowniki urządzeń nie powodują konfliktów z niektórymi programami.
- Jeżeli jest to konieczne, odinstaluj i ponownie zainstaluj program.

Usługa technicznej aktualizacji firmy Dell



- Usługa technicznej aktualizacji firmy Dell zapewnia aktywne powiadamianie pocztą elektroniczną o aktualizacjach oprogramowania i sprzętu dla danego komputera. Aby skorzystać z usługi aktualizacji technicznej firmy Dell, przejdź do witryny **support.dell.com/technicalupdate**.

Program Dell Diagnostics




PRZESTROGA: Przed rozpoczęciem wykonywania procedur opisanych w tej sekcji proszę zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa dostarczonymi z komputerem. Więcej informacji na temat postępowania zgodnego z zasadami bezpieczeństwa znajduje się na stronie dotyczącej przestrzegania przepisów pod adresem: www.dell.com/regulatory_compliance.

Uruchamianie programu Dell Diagnostics z dysku twardego


- 1 Sprawdź, czy komputer jest podłączony do sprawnego gniazdka elektrycznego.
- 2 Włącz (lub uruchom ponownie) komputer.
- 3 Naciśnij klawisz <F12> natychmiast po pojawieniu się logo firmy DELL™. Wybierz opcję **Diagnostics** (Diagnostyka) z menu startowego i naciśnij klawisz <Enter>.
 -  **UWAGA:** W przypadku zbyt długiego oczekiwania i pojawienia się logo systemu operacyjnego należy poczekać na wyświetlenie pulpitu systemu Microsoft® Windows®, a następnie wyłączyć komputer i spróbować ponownie.
 -  **UWAGA:** Jeśli zostanie wyświetlony komunikat informujący, że nie znaleziono partycji narzędzi diagnostycznych, uruchom program Dell Diagnostics z nośnika *Drivers and Utilities* (Sterowniki i programy narzędziowe).
- 4 Naciśnij dowolny klawisz, aby uruchomić program Dell Diagnostics z partycji narzędzia diagnostycznego na dysku twardym i wykonaj wyświetlane instrukcje.


Uruchamianie programu Dell Diagnostics z nośnika *Drivers and Utilities* (Sterowniki i programy narzędziowe) firmy Dell

 **UWAGA:** Nośnik *Drivers and Utilities* (Sterowniki i programy narzędziowe) firmy Dell jest opcjonalny i mógł nie zostać dostarczony wraz z komputerem.

- 1 Włóż nośnik *Drivers and Utilities* (Sterowniki i programy narzędziowe).
- 2 Zamknij system operacyjny i uruchom ponownie komputer.

Po wyświetleniu logo firmy DELL naciśnij niezwłocznie klawisz <F12>.

 **UWAGA:** W przypadku zbyt długiego oczekiwania i pojawienia się logo systemu operacyjnego należy zaczekać na wyświetlenie pulpitu systemu Microsoft® Windows®, a następnie wyłączyć komputer i spróbować ponownie.

 **UWAGA:** Kolejne kroki procedury zmieniają sekwencję rozruchową tylko na jeden raz. Następnym razem komputer uruchomi się zgodnie z urządzeniami podanymi w programie konfiguracji systemu.

- 3 Po wyświetleniu listy urządzeń startowych zaznacz opcję **CD/DVD/CD-RW** i naciśnij klawisz <Enter>.
- 4 Z wyświetlonego menu wybierz opcję **Boot from CD-ROM** (Uruchom z dysku CD-ROM) i naciśnij klawisz <Enter>.
- 5 Wpisz 1, aby uruchomić menu dysku CD, a następnie naciśnij klawisz Enter, aby kontynuować.
- 6 Wybierz opcję **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Uruchom 32-bitową wersję programu Dell Diagnostics) z listy numerowanej. Jeśli pojawi się kilka wersji, wybierz wersję odpowiadającą danemu komputerowi.
- 7 Po wyświetleniu **menu głównego** programu Dell Diagnostics wybierz test, który chcesz przeprowadzić, i wykonaj polecenia wyświetlane na ekranie.


Ponowna instalacja oprogramowania

Sterowniki

Identyfikacja sterowników

- 1 Znajdź listę urządzeń dla komputera.

Microsoft® Windows Vista®:

- a Kliknij przycisk Start systemu Windows Vista™ , a następnie prawym przyciskiem myszy kliknij opcję **Computer** (Komputer).
- b Kliknij polecenia **Properties** (Właściwości) → **Device Manager** (Menedżer urządzeń).



UWAGA: Może zostać wyświetlone okno **User Account Control** (Kontrola konta użytkownika). Jeśli jesteś administratorem komputera, kliknij opcję **Continue** (Kontynuuj); w przeciwnym razie zwróć się do administratora, aby wykonał wymaganą czynność.

Microsoft Windows® XP:

- a Kliknij polecenia **Start** → **Control Panel** (Panel sterowania).
- b W obszarze **Pick a Category** (Wybierz kategorię) kliknij opcję **Performance and Maintenance** (Wydajność i konserwacja) i kliknij ikonę **System**.
- c W oknie **System Properties** (Właściwości systemu) kliknij kartę **Hardware** (Sprzęt), a następnie opcję **Device Manager** (Menedżer urządzeń).

- 2 Przewiń listę urządzeń, aby sprawdzić, czy obok ikony jednego z nich jest wyświetlany wykrzyknik (żółte kółko ze znakiem [!]).

Jeśli obok nazwy urządzenia znajduje się wykrzyknik, należy ponownie zainstalować używany sterownik lub zainstalować nowy (patrz „Ponowna instalacja sterowników i programów narzędziowych” na stronie 62).


Ponowna instalacja sterowników i programów narzędziowych



OSTRZEŻENIE: Witryna pomocy technicznej firmy Dell, support.euro.dell.com oraz nośniki *Drivers and Utilities* (Sterowniki i programy narzędziowe), zawierają sterowniki zatwierdzone dla komputerów Dell™. Instalowanie sterowników pochodzących z innych źródeł może spowodować niewłaściwe działanie komputera.

Przywracanie poprzedniej wersji sterownika urządzenia

Windows Vista:

- 1 Kliknij przycisk **Start** systemu Windows Vista , a następnie prawym przyciskiem myszy kliknij opcję **Computer** (Komputer).
- 2 Kliknij polecenia **Properties** (Właściwości) → **Device Manager** (Menedżer urządzeń).



UWAGA: Może zostać wyświetlone okno **User Account Control** (Kontrola konta użytkownika). Jeśli jesteś administratorem komputera, kliknij opcję **Continue** (Kontynuuj); w przeciwnym razie zwróć się do administratora, aby otworzył opcję Device Manager (Menedżer urządzeń).

- 3 Kliknij prawym przyciskiem myszy urządzenie, dla którego został zainstalowany nowy sterownik, a następnie kliknij polecenie **Properties** (Właściwości).
- 4 Kliknij kartę **Drivers** (Sterowniki) → **Roll Back Driver** (Przywróć sterownik).

Windows XP:

- 1 Kliknij polecenia **Start**→ **My Computer** (Mój komputer)→ **Properties** (Właściwości)→ **Hardware** (Sprzęt)→ **Device Manager** (Menedżer urządzeń).
- 2 Kliknij prawym przyciskiem myszy urządzenie, dla którego został zainstalowany nowy sterownik, a następnie kliknij polecenie **Properties** (Właściwości).
- 3 Kliknij kartę **Drivers** (Sterowniki)→ **Roll Back Driver** (Przywróć sterownik).

Jeśli proces przywracania sterownika nie rozwiąże problemu, użyj funkcji System Restore (Przywracanie systemu; patrz „Przywracanie systemu operacyjnego” na stronie 66), aby przywrócić komputer do stanu, w jakim znajdował się przed zainstalowaniem nowego sterownika.

Korzystanie z nośnika Drivers and Utilities (Sterowniki i programy narzędziowe)

Jeśli funkcja przywracania sterowników urządzenia lub przywracania systemu (zobacz „Przywracanie systemu operacyjnego” na stronie 66) nie umożliwia rozwiązania problemu, należy zainstalować ponownie sterownik z dysku CD *Drivers and Utilities* (Sterowniki i programy narzędziowe).

- 1 Po wyświetleniu pulpitu systemu Windows włóż do napędu nośnik *Drivers and Utilities* (Sterowniki i programy narzędziowe).

Jeśli pierwszy raz korzystasz z nośnika *Drivers and Utilities* (Sterowniki i programy narzędziowe), przejdź do krok 2. W przeciwnym razie przejdź do krok 5.

- 2 Po uruchomieniu programu instalacyjnego z nośnika *Drivers and Utilities* (Sterowniki i programy narzędziowe) postępuj zgodnie z komunikatami wyświetlanymi na ekranie.



UWAGA: W większości przypadków program instalacyjny *Drivers and Utilities* (Sterowniki i programy narzędziowe) jest uruchamiany automatycznie. Jeżeli to nastąpi, należy uruchomić Eksploratora Windows, kliknąć katalog napędu dysku, aby wyświetlić jego zawartość, a następnie dwukrotnie kliknąć plik **autorcd.exe**.



- 3 Gdy zostanie wyświetlone okno **InstallShield Wizard Complete** (Kreator InstallShield zakończył pracę) wyjmij nośnik *Drivers and Utilities* (Sterowniki i programy narzędziowe) i uruchom ponownie komputer, klikając przycisk **Finish** (Zakończ).
- 4 Po wyświetleniu pulpitu systemu Windows ponownie włóż do napędu nośnik *Drivers and Utilities* (Sterowniki i programy narzędziowe).
- 5 Na ekranie **Welcome Dell System Owner** (Witamy posiadacza systemu komputerowego Dell) kliknij przycisk **Next** (Dalej).
Sterowniki wykorzystywane przez system zostaną automatycznie wyświetlone w oknie **My Drivers — The Resource CD has identified these components in your system** (Moje sterowniki — dysk ResourceCD zidentyfikował w systemie poniższe podzespoły).
- 6 Kliknij sterownik, który chcesz zainstalować ponownie i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Jeśli konkretnego sterownika nie ma na liście, oznacza to, że nie jest on wymagany przez system operacyjny, lub trzeba poszukać sterowników dostarczonych wraz z określonym urządzeniem.

Ręczna ponowna instalacja sterowników


Po przeniesieniu plików sterownika na dysk, tak jak to opisano w poprzednim rozdziale:

Microsoft Windows Vista:

- 1 Kliknij przycisk **Start** systemu Windows Vista , a następnie prawym przyciskiem myszy kliknij opcję **Computer** (Komputer).
- 2 Kliknij polecenia **Properties** (Właściwości) → **Device Manager** (Menedżer urządzeń).
 **UWAGA:** Wówczas zostanie wyświetlone okno **User Account Control** (Kontrola konta użytkownika). Jeśli jesteś administratorem komputera, kliknij opcję **Continue** (Kontynuuj); w przeciwnym razie zwróć się do administratora, aby otworzył opcję **Device Manager** (Menedżer urządzeń).
- 3 Kliknij dwukrotnie typ urządzenia, dla którego instalowany jest sterownik (np. **Audio** [Urządzenia audio] lub **Video** [Urządzenia video]).

- 4 Kliknij dwukrotnie nazwę urządzenia, dla którego chcesz zainstalować sterownik.
- 5 Kliknij kartę **Driver** (Sterownik), a następnie polecenia→ **Update Driver** (Aktualizuj sterownik)→ **Browse my computer for driver software** (Przeglądaj mój komputer w poszukiwaniu oprogramowania sterownika).
- 6 Kliknij opcję **Browse** (Przeglądaj) i wyszukaj lokalizację, do której pliki sterownika zostały wcześniej skopiowane.
- 7 Kliknij nazwę sterownika, a następnie przyciski→ **OK**→ **Next** (Dalej).
- 8 Kliknij przycisk **Finish** (Zakończ) i uruchom ponownie komputer.

Microsoft Windows XP:

- 1 Kliknij polecenia **Start**→ **Settings** (Ustawienia)→ **Control Panel** (Panel sterowania).
- 2 Kliknij dwukrotnie ikonę **System**, a następnie kliknij kartę **Hardware** (Sprzęt).
- 3 Kliknij opcję **Device Manager** (Menedżer urządzeń).
 **UWAGA:** Opcja Device Manager (Menedżer urządzeń) umożliwia wykonywanie dalszych czynności użytkownikowi posiadającemu uprawnienia administratora komputera; w przeciwnym razie należy zwrócić się do administratora, aby otworzył opcję Device Manager (Menedżera urządzeń).
- 4 Kliknij symbol + obok urządzenia, dla którego instalowany jest sterownik (np. **Audio** (Dźwięk) lub **Video** (Wideo)).
- 5 Kliknij dwukrotnie nazwę urządzenia, dla którego chcesz zainstalować sterownik.
- 6 Kliknij opcje **Driver** (Sterownik)→ **Update Driver** (Aktualizuj sterownik)→ **Install from a list or specific location (Advanced)** (Zainstaluj z listy lub określonej lokalizacji [Zaawansowane]), a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
- 7 Kliknij opcję **Browse** (Przeglądaj) i wyszukaj lokalizację, do której pliki sterownika zostały wcześniej skopiowane.
- 8 Kliknij nazwę sterownika, a następnie przyciski→ **OK**→ **Next** (Dalej).
- 9 Kliknij przycisk **Finish** (Zakończ) i uruchom ponownie komputer.

Przywracanie systemu operacyjnego

System operacyjny można przywrócić na kilka sposobów:

- Funkcja System Restore (Przywracanie systemu), dostępna w systemie Microsoft Windows, umożliwia przywrócenie komputera do wcześniejszego stanu bez wpływu na pliki danych. Aby przywrócić system operacyjny i zachować pliki danych, należy użyć tego narzędzia w pierwszej kolejności.
- Program Dell Factory Image Restore (dostępny w systemie Windows Vista) przywraca dysk twardy do stanu, w jakim znajdował się w momencie nabycia komputera. Program trwale usuwa wszystkie dane z dysku twardego oraz programy zainstalowane po zakupie komputera.
- Do przywrócenia systemu operacyjnego można użyć nośnika *Operating System* (System operacyjny), jeśli taki nośnik został dostarczony z komputerem Dell. Użycie nośnika *Operating System* (System operacyjny) spowoduje jednak usunięcie wszystkich danych z twardego dysku.


Korzystanie z funkcji przywracania systemu Microsoft® Windows®



UWAGA: Procedury zawarte w tym dokumencie napisano z uwzględnieniem domyślnego widoku Windows, mogą więc nie mieć zastosowania w przypadku ustawienia w komputerze Dell™ widoku klasycznego Windows.

Uruchamianie funkcji System Restore (Przywracanie systemu)

Windows Vista:

- 1 Kliknij przycisk **Start** .
- 2 W polu Start Search (Rozpocznij wyszukiwanie) wpisz **System Restore** (Przywracanie systemu) i naciśnij klawisz <Enter>.



UWAGA: Może zostać wyświetlone okno **User Account Control** (Kontrola konta użytkownika). Jeśli jesteś administratorem komputera, kliknij opcję **Continue** (Kontynuuj); w przeciwnym razie zwróć się do administratora, aby wykonał żądaną czynność.

- 3 Kliknij przycisk **Next** (Dalej) i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.


Windows XP:

- ➡ **OSTRZEŻENIE:** Przed przywróceniem komputera do wcześniejszego stanu należy zapisać i zamknąć wszystkie otwarte pliki oraz zamknąć wszystkie otwarte programy. Dopóki przywracanie systemu nie zostanie zakończone, nie należy modyfikować, otwierać ani usuwać plików bądź programów.
- 1 Kliknij polecenia **Start**→ **All Programs** (Wszystkie programy)→ **Accessories** (Akcesoria)→ **System Tools** (Narzędzia systemowe)→ **System Restore** (Przywracanie systemu).
 - 2 Kliknij polecenie **Restore my computer to an earlier time** (Przywróć mój komputer do wcześniejszego czasu) lub **Create a restore point** (Utwórz punkt przywracania).
 - 3 Kliknij przycisk **Next** (Dalej) i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Cofanie ostatniego przywracania systemu

- ➡ **OSTRZEŻENIE:** Przed cofnięciem ostatniego przywrócenia należy zapisać i zamknąć wszystkie otwarte pliki i zamknąć wszystkie otwarte programy. Dopóki przywracanie systemu nie zostanie zakończone, nie należy modyfikować, otwierać ani usuwać plików bądź programów.


Windows Vista:


- 1 Kliknij przycisk **Start** .
- 2 W polu Start Search (Rozpocznij wyszukiwanie) wpisz **System Restore** (Przywracanie systemu) i naciśnij klawisz <Enter>.
- 3 Kliknij polecenie **Undo my last restoration** (Cofnij moje ostatnie przywracanie) i kliknij przycisk **Next** (Dalej).

Windows XP:

- 1 Kliknij polecenia **Start**→ **All Programs** (Wszystkie programy)→ **Accessories** (Akcesoria)→ **System Tools** (Narzędzia systemowe)→ **System Restore** (Przywracanie systemu).
- 2 Kliknij polecenie **Undo my last restoration** (Cofnij moje ostatnie przywracanie) i kliknij przycisk **Next** (Dalej).

Korzystanie z programu Dell Factory Image Restore

 **OSTRZEŻENIE:** Użycie programu Dell Factory Image Restore spowoduje trwałe usunięcie wszystkich danych (na przykład dokumentów, arkuszy kalkulacyjnych, wiadomości e-mail, zdjęć cyfrowych oraz plików muzycznych) z dysku twardego i wszelkich programów lub sterowników zainstalowanych po otrzymaniu komputera. O ile to możliwe, przed użyciem tych narzędzi należy wykonać kopie zapasowe danych. Programu Dell Factory Image Restore należy użyć tylko wtedy, gdy po użyciu programu System Restore (Przywracanie systemu) nadal występują problemy.

 **UWAGA:** Program Dell Factory Image Restore może nie być dostępny w niektórych krajach i na niektórych komputerach.

Dell Factory Image Restore (tylko dla systemu Windows Vista)

- 1 Włącz komputer.
- 2 Kiedy zostanie wyświetlony ekran z logo firmy Dell, naciśnij kilkakrotnie klawisz <F8>, aby otworzyć okno Zaawansowane opcje rozruchu systemu Windows Vista.
- 3 Wybierz opcję **Repair Your Computer** (Napraw komputer).
Zostanie wyświetlone okno System Recovery Options (Opcje odzyskiwania systemu).
- 4 Wybierz układ klawiatury i kliknij przycisk **Next** (Dalej).
- 5 Aby uzyskać dostęp do opcji przywracania, zaloguj się jako użytkownik lokalny.
- 6 Aby uzyskać dostęp do wiersza poleceń, wpisz słowo `administrator` w polu User name (Nazwa użytkownika) i kliknij przycisk **OK**.
- 7 Kliknij polecenie **Dell Factory Image Restore**.

 **UWAGA:** W zależności od konfiguracji systemu, konieczne może być wybranie opcji **Dell Factory Tools** i **Dell Factory Image Restore**.

- 8 Na ekranie powitalnym programu **Dell Factory Image Restore** kliknij przycisk **Next** (Dalej).

Zostanie wyświetlony ekran **Confirm Data Deletion** (Potwierdzenie usunięcia danych).



OSTRZEŻENIE: Jeśli nie chcesz dalej używać programu Factory Image Restore, kliknij przycisk **Cancel** (Anuluj).

- 9 Zaznacz kliknięciem pole wyboru, aby zatwierdzić czynność formatowania dysku twardego i przywrócenia ustawień fabrycznych systemu, a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).

Proces przywracania rozpocznie się i może potrwać 5 minut lub dłużej.

Po całkowitym zakończeniu procesu przywracania systemu do ustawień fabrycznych zostanie wyświetlony odpowiedni komunikat.

- 10 Kliknij przycisk **Finish** (Zakończ), aby ponownie uruchomić komputer.

Dell PC Restore (tylko dla systemu Windows XP)

- 1 Włącz komputer.

Podczas procesu uruchamiania na górze ekranu pojawi się niebieski pasek z adresem www.dell.com.

- 2 Natychmiast po wyświetleniu niebieskiego paska naciśnij klawisze <Ctrl><F11>.

Jeżeli nie zdążysz nacisnąć klawiszy na czas, pozwól komputerowi zakończyć proces uruchamiania, po czym uruchom komputer ponownie i spróbuj jeszcze raz.

- 3 Kliknij opcję **Restore** (Przywróć), a następnie **Confirm** (Zatwierdź).

Proces przywracania trwa ok. 6 do 10 minut.


- 4 Po pojawieniu się stosownego komunikatu kliknij opcję **Finish** (Zakończ), aby ponownie uruchomić komputer.

- 5 Po pojawieniu się stosownego komunikatu kliknij opcję **Yes** (Tak).


Komputer zostanie uruchomiony ponownie. Ponieważ zostanie przywrócony pierwotny stan komputera, wyświetlane ekrany są takie same, jak te wyświetlane podczas pierwszego uruchomienia komputera.

- 6 Kliknij przycisk **Next** (Dalej).
Po pojawieniu się ekranu System Restore (Przywracanie systemu) komputer automatycznie uruchomi się ponownie.
- 7 Po ponownym uruchomieniu komputera kliknij **OK**.

System Windows XP: Usuwanie narzędzia Dell PC Restore

 **OSTRZEŻENIE:** Usunięcie narzędzia Dell PC Restore z twardego dysku jest trwałe. Po jego usunięciu ponowne wykorzystanie tego narzędzia do przywrócenia systemu operacyjnego komputera nie będzie możliwe.

Nie *zaleca się* usuwania narzędzia PC Restore z komputera, nawet w celu uzyskania dodatkowego miejsca na twardym dysku. W przypadku usunięcia narzędzia PC Restore z dysku twardego nie będzie możliwe przywrócenie pierwotnego stanu systemu operacyjnego komputera.

- 1 Zaloguj się do komputera jako lokalny administrator.
- 2 W programie Windows Explorer (Eksplorator Windows) przejdź do katalogu **c:\dell\utilities\DSR**.
- 3 Kliknij dwukrotnie nazwę pliku **DSRIRRemv2.exe**.
 **UWAGA:** Jeśli dysk twardy nie zawiera partycji, na której znajduje się narzędzie PC Restore, pojawi się komunikat informujący, że partycja nie została znaleziona. Kliknij przycisk **Quit** (Zakończ); nie ma partycji do usunięcia.
- 4 Kliknij przycisk **OK**, aby usunąć partycję z narzędziem PC Restore z twardego dysku.
- 5 Kliknij opcję **Yes** (Tak) po pojawieniu się komunikatu potwierdzającego. Partycja z narzędziem PC Restore zostaje usunięta, dodawane jest nowe, dostępne miejsce na dysku.
- 6 Kliknij prawym przyciskiem myszy pozycję **Local Disk (C)** [Dysk lokalny (C)] w programie Windows Explorer, kliknij opcję **Properties** (Właściwości) i sprawdź, czy dostępne jest dodatkowe miejsce na dysku twardym.
- 7 Kliknij przycisk **Finish** (Zakończ), aby zamknąć okno programu **PC Restore Removal** i uruchomić ponownie komputer.

Korzystanie z nośnika Operating System (System operacyjny)

Przed ponowną instalacją systemu operacyjnego spróbuj wykonać następujące funkcje:

- Windows Device Driver Rollback (Przywracanie sterowników urządzeń systemu Windows) (patrz „Przywracanie poprzedniej wersji sterownika urządzenia” na stronie 62).
- Microsoft System Restore (Przywracanie systemu Microsoft) (patrz „Dell PC Restore (tylko dla systemu Windows XP)” na stronie 69).



OSTRZEŻENIE: Przed wykonaniem instalacji należy utworzyć kopię zapasową wszystkich plików danych z głównego dysku twardego na inny nośnik. W konwencjonalnych konfiguracjach dysków twardech za główny dysk twardy uznaje się pierwszy wykryty przez komputer.

Do ponownego zainstalowania systemu Windows wymagane są nośniki Dell™ *Operating System* (System operacyjny) i *Dell Drivers and Utilities* (Sterowniki i programy narzędziowe). Nośnik *Dell Drivers and Utilities* (Sterowniki i programy narzędziowe) zawiera sterowniki zainstalowane w momencie zamówienia komputera. Do załadowania wszystkich wymaganych sterowników należy użyć nośnika *Dell Drivers and Utilities* (Sterowniki i programy narzędziowe).



UWAGA: Nośnik *Dell Drivers and Utilities* (Sterowniki i programy narzędziowe) i nośnik *Dell Operating System* (System operacyjny) mogą nie zostać dostarczone w zależności od kraju, w którym zamówiono komputer oraz od zamówienia nośników.

Ponowna instalacja systemu Windows

Proces ponownej instalacji może potrwać od 1 do 2 godzin.

- 1 Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki i zamknij wszystkie otwarte programy.
- 2 Włóż nośnik *Operating System* (System operacyjny) do napędu.
- 3 Jeśli pojawi się komunikat *Install Windows* (Zainstaluj system Windows), kliknij opcję **Exit** (Zakończ).

4 Uruchom ponownie komputer.

Po wyświetleniu logo firmy DELL naciśnij niezwłocznie klawisz <F12>.




UWAGA: W przypadku zbyt długiego oczekiwania i pojawienia się logo systemu operacyjnego należy poczekać na wyświetlenie pulpitu systemu Microsoft® Windows®, a następnie wyłączyć komputer i spróbować ponownie.




UWAGA: Kolejne kroki procedury zmieniają sekwencję rozruchową tylko na jeden raz. Przy następnym uruchomieniu komputer wykona sekwencję ładowania zgodnie z urządzeniami podanymi w programie konfiguracji systemu.

- 5** Po wyświetleniu listy urządzeń rozruchowych zaznacz opcję **CD/DVD/CD-RW Drive** (Napęd CD/DVD/CD-RW) i naciśnij klawisz Enter.
- 6** Naciśnij dowolny klawisz, aby aktywować funkcję **Boot from CD-ROM** (Uruchom z dysku CD-ROM), i wykonaj polecenia wyświetlane na ekranie, aby zakończyć instalację.
- 7** Zainstaluj ponownie sterowniki urządzeń, program ochrony antywirusowej i inne oprogramowanie.

Wyszukiwanie informacji

 **UWAGA:** Niektóre funkcje lub nośniki mogą być opcjonalne i mogą nie być dostarczane z danym komputerem. Niektóre funkcje lub nośniki mogą być niedostępne w pewnych krajach.

 **UWAGA:** Z komputerem użytkownika mogą być dostarczone dodatkowe informacje.

Dokument/Nośnik/Etykieta Spis treści

Znacznik serwisowy/ Kod usług ekspresowych

Komputer opatrzone znacznikiem serwisowym i kodem usług ekspresowych.

- Znacznik serwisowy pozwala zidentyfikować komputer podczas korzystania z witryny **support.dell.com** lub kontaktowania się z pomocą techniczną
- Kontaktując się z działem pomocy technicznej należy wprowadzić kod usług ekspresowych, aby odpowiednio przekierować połączenie

UWAGA: Komputer opatrzone znacznikiem serwisowym i kodem usług ekspresowych.

Nośnik Drivers and Utilities (Sterowniki i programy narzędziowe)

Nośnik *Drivers and Utilities* (Sterowniki i programy narzędziowe) to dysk CD lub DVD, który mógł zostać dołączony do komputera.

- Program diagnostyczny do komputera
- Sterowniki do komputera

UWAGA: Aktualizacje sterowników i dokumentacji można znaleźć w witrynie **support.euro.dell.com**.

- Oprogramowanie Desktop System Software (DSS)
- Pliki Readme

UWAGA: Na dysku mogą znajdować się pliki Readme, zawierające najnowsze informacje o zmianach technicznych, które zostały wprowadzone w komputerze, lub zaawansowane materiały techniczne, przeznaczone dla pracowników obsługi technicznej lub doświadczonych użytkowników.

Dokument/Nośnik/Etykieta Spis treści

**Nośnik Operating System
(System operacyjny)**

Ponowne instalowanie systemu operacyjnego

Nośnik *Drivers and Utilities*

(Sterowniki i programy narzędziowe) to dysk CD

lub DVD, który mógł zostać dołączony do komputera.

Dokumentacja dotycząca bezpieczeństwa, przepisów prawnych, gwarancji i wsparcia

Tego rodzaju dokumentacja mogła zostać dołączona do komputera. Więcej informacji na temat postępowania zgodnego z zasadami bezpieczeństwa znajduje się na stronie dotyczącej przestrzegania przepisów pod adresem **www.dell.com/regulatory_compliance**.

- Informacje gwarancyjne
 - Warunki (tylko w Stanach Zjednoczonych)
 - Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa
 - Informacje dotyczące przepisów prawnych
 - Informacje dotyczące ergonomii
 - Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego
-

Instrukcja serwisowa

Instrukcja serwisowa komputera jest dostępna w witrynie **support.dell.com**.

- Jak wyjmować i wymieniać podzespoły
 - Jak konfigurować ustawienia systemowe
 - Rozwiązywanie problemów
-

Przewodnik po technologiach firmy Dell

Przewodnik po technologiach firmy Dell jest dostępny w witrynie **support.dell.com**.


- Informacje o systemie operacyjnym
 - Użytkowanie i obsługa urządzeń
 - Informacje na temat macierzy RAID, Internetu, bezprzewodowej łączności Bluetooth[®], pracy w sieci, poczty e-mail itp
-

Microsoft[®] Windows[®] — etykieta licencji

Etykieta licencji systemu Microsoft Windows jest umieszczona na komputerze.


Uzyskiwanie pomocy


Pomoc techniczna

 **PRZESTROGA:** Jeśli zajdzie potrzeba zdjęcia pokrywy komputera, należy najpierw odłączyć kable zasilania komputera oraz modemu od gniazdek elektrycznych. Przestrzegaj dostarczonych z komputerem instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.

W przypadku wystąpienia problemów z komputerem wykonaj poniższe czynności, aby zidentyfikować i rozwiązać problem:

- 1 Aby uzyskać informacje dotyczące problemu występującego w komputerze i związanych z nim procedur, zobacz „Porady” na stronie 54.
- 2 Aby uzyskać informacje o uruchamianiu programu Dell Diagnostics, zobacz „Program Dell Diagnostics” na stronie 59.
- 3 Wypełnij formularz „Diagnostyczna lista kontrolna” na stronie 81.
- 4 Skorzystaj z obszernego pakietu usług online firmy Dell dostępnych w witrynie Pomocy technicznej firmy Dell (support.dell.com) w celu uzyskania pomocy dotyczącej procedur instalacji i rozwiązywania problemów. Aby uzyskać pełną listę usług elektronicznej pomocy technicznej firmy Dell, zobacz „Usługi online” na stronie 77.
- 5 Jeśli problem nie ustąpi po wykonaniu powyższych czynności, zobacz „Kontakt z firmą Dell” na stronie 82.

 **UWAGA:** Do działu pomocy technicznej firmy Dell należy dzwonić z aparatu telefonicznego znajdującego się w pobliżu komputera, którego dotyczy problem (lub bezpośrednio przy nim), aby pracownik pomocy technicznej mógł pomagać użytkownikowi podczas wykonywania wszystkich niezbędnych procedur.

 **UWAGA:** System kodów usług ekspresowych firmy Dell może nie być dostępny w każdym kraju.

Po odtworzeniu odpowiedniego monitu przez automatyczny system pomocy telefonicznej firmy Dell należy wprowadzić swój kod usług ekspresowych, aby przekierować połączenie bezpośrednio do właściwego personelu obsługi. Jeśli nie posiadasz kodu usług ekspresowych, otwórz folder **Dell Accessories** (Akcesoria firmy Dell), kliknij dwukrotnie ikonę **Express Service Code** (Kod usług ekspresowych) i postępuj zgodnie ze wskazówkami.

Aby uzyskać informacje dotyczące korzystania z Pomocy technicznej, zobacz „Pomoc techniczna i obsługa klienta” na stronie 76.



UWAGA: Niektóre z niżej wymienionych usług nie są dostępne poza kontynentalnym obszarem USA. Informacje o ich dostępności można uzyskać u lokalnego przedstawiciela firmy Dell.

Pomoc techniczna i obsługa klienta

Serwis pomocy technicznej firmy Dell odpowiada na pytania użytkowników dotyczące sprzętu Dell™. Personel pomocy technicznej stara się udzielać użytkownikom szybkich i dokładnych odpowiedzi, korzystając z komputerowych rozwiązań diagnostycznych.

Aby skontaktować się z Pomocą techniczną firmy Dell, zapoznaj się z tematem „Zanim zadzwonisz” na stronie 80, a następnie przeczytaj informacje kontaktowe dotyczące swojego regionu lub przejdź do witryny **support.dell.com**.

Narzędzie DellConnect™

DellConnect jest prostym narzędziem umożliwiającym dostęp do usług w trybie online, które umożliwia pracownikowi działu obsługi i pomocy technicznej firmy Dell uzyskanie dostępu do komputera poprzez połączenie szerokopasmowe, dokonanie diagnostyki problemu i wykonanie naprawy pod nadzorem użytkownika. Aby uzyskać więcej informacji, przejdź do witryny **support.dell.com** i kliknij łącze **DellConnect**.

Usługi online

Z informacjami o produktach i usługach firmy Dell można zapoznać się w następujących witrynach:

www.dell.com

www.dell.com/ap (tylko w krajach Azji i Pacyfiku)

www.dell.com/jp (tylko w Japonii)

www.euro.dell.com (tylko w Europie)

www.dell.com/la (w krajach Ameryki Łacińskiej i Karaibów)

www.dell.ca (tylko w Kanadzie)

Aby uzyskać dostęp do pomocy technicznej firmy Dell, można odwiedzić następujące witryny lub wysłać wiadomość na jeden z następujących adresów e-mail:

- Witryny pomocy technicznej firmy Dell:

support.dell.com

support.jp.dell.com (tylko w Japonii)

support.euro.dell.com (tylko w Europie)

- Adresy e-mail Pomocy technicznej firmy Dell:

mobile_support@us.dell.com

support@us.dell.com

la-techsupport@dell.com (tylko w krajach Ameryki Południowej i Karaibów)

apsupport@dell.com (tylko w krajach Azji i Pacyfiku)

- Adresy e-mail działów marketingu i sprzedaży firmy Dell:

apsupport@dell.com (tylko w krajach Azji i Pacyfiku)

sales_canada@dell.com (tylko w Kanadzie)

- Anonimowy serwer FTP (file transfer protocol):

ftp.dell.com – należy zalogować się jako użytkownik `anonymous` i użyć adresu e-mail jako hasła

Usługa AutoTech

Dzwoniąc pod numer automatycznej pomocy technicznej firmy Dell — AutoTech — można uzyskać zarejestrowane odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania klientów firmy Dell dotyczące komputerów przenośnych i stacjonarnych.

Z usługą AutoTech należy się kontaktować przez telefon z wybieraniem tonowym, umożliwiającym użytkownikowi wybór tematów. Aby uzyskać numer telefonu dla swojego regionu, zobacz „Kontakt z firmą Dell” na stronie 82.

Automatyczna obsługa stanu zamówienia

Stan dowolnego zamówionego produktu firmy Dell można sprawdzić w witrynie **support.euro.dell.com** lub przez kontakt z automatyczną obsługą stanu zamówienia. Automat zgłoszeniowy prosi użytkownika o podanie danych potrzebnych do zlokalizowania zamówienia i udzielenia informacji na jego temat. Aby uzyskać numer telefonu dla swojego regionu, zobacz „Kontakt z firmą Dell” na stronie 82.

Problemy z zamówieniem

W przypadku problemów z zamówieniem, takich jak brak części, niewłaściwe części lub błędy na fakturze, należy skontaktować się z firmą Dell w celu uzyskania pomocy. Przed wybraniem numeru należy przygotować fakturę lub dokument dostawy. Aby uzyskać numer telefonu dla swojego regionu, zobacz „Kontakt z firmą Dell” na stronie 82.

Informacje o produkcie

W witrynie sieci Web firmy Dell pod adresem **www.dell.com** można znaleźć informacje dotyczące dodatkowych produktów firmy Dell, a także złożyć zamówienie. Aby uzyskać numer telefonu dla swojego regionu lub skontaktować się z pracownikiem działu sprzedaży, zobacz „Kontakt z firmą Dell” na stronie 82.

Zwrot produktów w celu dokonania naprawy gwarancyjnej lub zwrotu pieniędzy


Wszystkie elementy, które mają być oddane zarówno do naprawy, jak i do zwrotu, należy przygotować zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- 1** Zadzwoń do firmy Dell, aby uzyskać numer autoryzacji zwrotu materiału, a następnie napisz go wyraźnie w widocznym miejscu na zewnętrznej stronie pudełka.
Aby uzyskać numer telefonu dla swojego regionu, zobacz „Kontakt z firmą Dell” na stronie 82. Załącz kopię faktury i list opisujący powód odesłania produktu.
- 2** Dołącz diagnostyczną listę kontrolną (zobacz „Diagnostyczna lista kontrolna” na stronie 81) z wyszczególnieniem wykonanych testów oraz opisem komunikatów o błędach wyświetlanych w programie Dell Diagnostics (zobacz „Kontakt z firmą Dell” na stronie 82).
- 3** Jeśli odsyłasz produkt, aby odzyskać pieniądze, dołącz wszystkie akcesoria, które należą do zwracanych przedmiotów (kable zasilania, dyskietki z oprogramowaniem, przewodniki itd.).
- 4** Zapakuj zwracane urządzenie w oryginalne opakowanie (lub odpowiadające oryginalnemu).


Koszt wysyłki pokrywa użytkownik. Użytkownik jest również odpowiedzialny za ubezpieczenie zwracanego produktu i bierze na siebie ryzyko ewentualnej jego utraty podczas wysyłki do firmy Dell. Paczki przesyłane za pobraniem przy doręczeniu (Collect On Delivery) nie są akceptowane.

Zwroty niespełniające powyższych warunków będą odrzucane przez firmę Dell i odsyłane do użytkownika.

Zanim zadzwonisz

 **UWAGA:** Przed wybraniem numeru należy przygotować swój kod usług ekspresowych. Dzięki niemu automatyczny system telefoniczny firmy Dell może sprawniej obsługiwać odbierane połączenia. Konieczne może być podanie umieszczonego z tyłu lub na dole komputera znacznika serwisowego.

Należy pamiętać o wypełnieniu diagnostycznej listy kontrolnej (zobacz „Diagnostyczna lista kontrolna” na stronie 81) O ile to możliwe, przed rozmową z personelem firmy Dell należy włączyć komputer; należy dzwonić z aparatu telefonicznego znajdującego się przy komputerze lub w jego pobliżu. Personel obsługi może poprosić użytkownika o wpisanie pewnych poleceń na klawiaturze, przekazanie szczegółowych informacji podczas wykonywania operacji lub wykonanie innych czynności związanych z rozwiązywaniem problemów, które można wykonać tylko na komputerze. Należy także się upewnić, że jest dostępna dokumentacja komputera.

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem procedur opisanych w tej sekcji proszę zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa dostarczonymi wraz z komputerem. Więcej informacji na temat postępowania zgodnego z zasadami bezpieczeństwa znajduje się na stronie dotyczącej przestrzegania przepisów pod adresem: www.dell.com/regulatory_compliance.

Diagnostyczna lista kontrolna

Imię i nazwisko:

Data:

Adres:

Numer telefonu:

Znacznik serwisowy (kod kreskowy na tylnej części komputera):

Kod usług ekspresowych:

Numer autoryzacji zwrotu materiałów
(jeśli został podany przez pomoc techniczną firmy Dell):

System operacyjny i jego wersja:

Urządzenia:

Karty rozszerzeń:

Czy komputer jest podłączony do sieci? Tak Nie

Sieć, wersja i karta sieciowa:

Programy i ich wersje:

Korzystając z instrukcji zamieszczonych w dokumentacji systemu operacyjnego, ustal zawartość systemowych plików startowych. Jeśli do komputera jest podłączona drukarka, wydrukuj poszczególne pliki. Jeśli nie dysponujesz drukarką, przed skontaktowaniem się z firmą Dell zapisz zawartość poszczególnych plików.

Komunikat o błędzie, kod dźwiękowy lub kod diagnostyczny:

Opis problemu oraz procedur wykonanych przez użytkownika w celu rozwiązania problemu:

Kontakt z firmą Dell

Klientów ze Stanów Zjednoczonych prosimy o kontakt pod numerem 800-WWW-DELL (800-999-3355).



UWAGA: W przypadku braku połączenia z Internetem informacje kontaktowe można znaleźć na fakturze, opakowaniu, paragonie lub w katalogu firmy Dell.

Firma Dell zapewnia kilka możliwości pomocy technicznej przez telefon i Internet. Ich dostępność może zależeć od kraju i produktu. Niektóre usługi mogą być niedostępne w danym regionie. Aby skontaktować się z działem sprzedaży, pomocy technicznej lub obsługi klienta firmy Dell:

- 1 Wejdź na stronę **support.dell.com** i wybierz swój kraj lub region z umieszczonej na dole strony listy **Choose A Country/Region** (Wybierz kraj/region).
- 2 Kliknij łącze **Contact Us** (Kontakt z nami) po lewej stronie i wybierz łącze do odpowiedniej usługi lub strony wsparcia technicznego.
- 3 Wybierz wygodną dla siebie metodę kontaktu z firmą Dell.

Indeks

A

- aktualizacje
 - oprogramowanie i sprzęt, 59

D

- dane techniczne
 - audio, 40
 - fizyczne, 50
 - grafika, 40
 - informacje o systemie, 39
 - kontrolki i lampki, 47
 - magistrala rozszerzeń, 41
 - napędy, 42
 - środowisko, 51
 - pamięć, 40
 - procesor, 39
 - wszystkie, 39
 - złącza, 44
 - zasilanie, 48

Dell

- aktualizacje oprogramowania, 60
- kontakt, 75, 82
- Narzędzie pomocy technicznej, 60
- Usługa Technical Update, 59

diagnostyka

Dell, 59

dokumentacja, 73

- Instrukcja serwisowa, 74
- Przewodnik po technologiach firmy Dell, 74

E

- etykieta licencji, 74
- etykieta licencji systemu Windows, 74

I

- informacje dotyczące bezpieczeństwa, 74
- informacje dotyczące ergonomii, 74
- informacje dotyczące gwarancji, 74
- informacje dotyczące przepisów prawnych, 74
- informacje dotyczące wsparcia, 74
- instrukcja serwisowa, 74
- Internet
 - konfiguracja, 31
 - podłączanie, 31

K

- klucz produktu systemu operacyjnego, 74
- Kod usług ekspresowych, 73
- konfiguracja
 - instalowanie komputera w szafce, 29
 - Internet, 31
 - komputer, 19
 - szybka konfiguracja, 19
- kontakt z firmą Dell, 75, 82
- Kreator transferu plików i ustawień, 33
- kreatory
 - Kreator transferu plików i ustawień, 33
 - Kreator zgodności programów, 58

N

- nośnik *Drivers and Utilities* (Sterowniki i programy narzędziowe), 73
- program Dell Diagnostics, 59
- nośnik z systemem operacyjnym, 74
- numery telefonów, 82

O

- oprogramowanie
 - aktualizacje, 59
 - ponowna instalacja, 61
 - problemy, 58
 - rozwiązywanie problemów, 57-58
- oprogramowanie systemowe, 73

P

- pamięć
 - rozwiązywanie problemów, 56
- podłączanie
 - Internet, 31
 - kabel sieciowy, 23
 - kable zasilania, 24
 - modem, 23
 - monitor, 19
 - sieć, 25
- pomoc
 - pomoc techniczna i obsługa klienta, 76
- pomoc techniczna
 - kontakt z firmą Dell, 82
 - usługa DellConnect, 76
 - usługi online, 77
 - w danym regionie, 77
- Pomoc techniczna i obsługa klienta, 76
- ponowna instalacja
 - oprogramowanie, 61
 - sterowniki i programy narzędziowe, 62

problemy

- przywracanie poprzedniego stanu, 66

Program Dell Diagnostics, 59

- uruchamianie z dysku twardego, 59

- uruchamianie z nośnika

 - Drivers and Utilities*, 60

Program Dell Factory

- Image Restore, 68

przenoszenie informacji

- na nowy komputer, 33

Przewodnik po technologiach

- firmy Dell, 74

przywracanie systemu, 66

R

rozwiązywanie problemów, 53, 74

- awarie programów, 57

- komputer nie reaguje na polecenia, 57

- niebieski ekran, 58

- oprogramowanie, 57-58

- pamięć, 56

- program Dell Diagnostics, 59

- przywracanie poprzedniego stanu, 66

- stany lampki zasilania, 55

- wskazówki, 60

- zasilanie, 55

- zgodność programów

 - z systemem Windows, 58

S

sieci, 25

- podłączanie, 25

sterowniki, 61

- identyfikacja, 61

- nośnik *Drivers and Utilities*

 - (Sterowniki i programy narzędziowe), 73

- ponowna instalacja, 62

- przywracanie poprzedniej wersji, 62

system operacyjny

- nośnik, 71

- ponowna instalacja, 74

- program Dell Factory Image Restore, 68

- przywracanie systemu, 66

system Windows XP

- konfigurowanie połączenia z Internetem, 32

U

umowa licencyjna dla

- użytkownika końcowego (EULA), 74

usługa DellConnect, 76

W

Warunki sprzedaży, 74

widok

z przodu, 10, 13, 16

z tyłu, 8, 11, 14, 17

złącza na panelu

tylnym, 9, 12, 15, 18

Windows Vista

Kreator zgodności programów, 58

ponowna instalacja, 74

program Dell Factory Image

Restore, 68

przywracanie poprzedniej wersji

sterownika urządzenia, 62

przywracanie sterowników

urządzeń, 62

przywracanie systemu, 66

Windows XP

Kreator transferu plików

i ustawień, 33

ponowna instalacja, 74

przywracanie poprzedniej wersji

sterownika urządzenia, 63

przywracanie sterowników

urządzeń, 63

przywracanie systemu, 66

wsparcie, 75

wyszukiwanie informacji, 73

Z

zasilanie

rozwiązywanie problemów, 55

stany lampki zasilania, 55

Znacznik serwisowy, 73